

СТАЦИОНАРНЫЕ ПЕРЕГОРОДКИ

АКУСТИЧЕСКИЕ РЕШЕНИЯ

ПРОТИВОПОЖАРНЫЕ ПЕРЕГОРОДКИ

РАЗДВИЖНЫЕ СТЕНЫ

МОБИЛЬНЫЕ ПЕРЕГОРОДКИ

СИСТЕМЫ ОГРАЖДЕНИЙ

САНТЕХНИЧЕСКАЯ МЕБЕЛЬ

СТОЙКИ ПРИЕМНОЙ

ОФИСНАЯ МЕБЕЛЬ

ДВЕРИ

# PRODUCTS

ПРОДУКЦИЯ

**СОДЕРЖАНИЕ**  
CONTENTS

**СТАЦИОНАРНЫЕ ПЕРЕГОРОДКИ**

**АКУСТИЧЕСКИЕ РЕШЕНИЯ**

**ПРОТИВОПОЖАРНЫЕ ПЕРЕГОРОДКИ**

**РАЗДВИЖНЫЕ СТЕНЫ**

**МОБИЛЬНЫЕ ПЕРЕГОРОДКИ**

**СИСТЕМЫ ОГРАЖДЕНИЙ**

**САНТЕХНИЧЕСКАЯ МЕБЕЛЬ**

**СТОЙКИ**

**ОФИСНАЯ МЕБЕЛЬ**

**ДВЕРИ**

**ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА**

**NAYADA-INTERO**  
FIXED PARTITIONS

**NAYADA-CRYSTAL**  
ALL-GLASS PARTITIONS

**NAYADA-TWIN**  
FIXED PARTITIONS

**NAYADA-STANDART**  
FIXED PARTITIONS

**NAYADA-REGINA/REGINA-LITE**  
FIXED PARTITIONS

**NAYADA-REGINA LINE**  
FIXED PARTITIONS

**NAYADA-АКУСТИКА**  
ACOUSTIC PANELS

**NAYADA-FIREPROOF**  
FIREPROOF PARTITIONS

**NAYADA-SMARTWALL**  
OPERABLE PARTITIONS

**NAYADA-UNO**  
MOBILE PARTITIONS

**NAYADA-OPTIMA+**  
MOBILE PARTITIONS

**NAYADA-BLITZ**  
MOBILE PARTITIONS

**NAYADA-PARAPETTO**  
RAILING SYSTEM

**САНТЕХНИЧЕСКИЕ КАБИНЫ**  
SANITARY PARTITIONS

**ШКАФЫ-ЛОКЕРЫ**  
CABINETS-LOCKERS

**СТОЙКИ ПРИЕМНОЙ**  
RECEPTION STANDS

**ОФИСНАЯ МЕБЕЛЬ**  
OFFICE FURNITURE

**LAVORO MEETING**  
OFFICE FURNITURE

**ПРОЕКТ «12 АРХИТЕКТОРОВ. КАБИНЕТЫ»**  
12 ARCHITECTS CREATE FURNITURE PROJECT

**ОСОБЕННАЯ МЕБЕЛЬ**  
SPECIAL FURNITURE

**ОСНОВНЫЕ ДВЕРНЫЕ СИСТЕМЫ**  
STANDARD DOORS

**ПРОТИВОПОЖАРНЫЕ ДВЕРНЫЕ СИСТЕМЫ**  
FIREPROOF DOORS

**РОССИЯ/СТРАНЫ СНГ**  
ADRESSES OF REPRESENTATIVE OFFICES

4

16

28

32

40

46

54

60

66

74

78

84

90

94

98

100

104

106

108

112

114

116

118



## NAYADA INTERO-700

Перегородка системы Intero состоит из глухих, витражных и комбинированных модулей. Стеклянные секции витражных и комбинированных модулей допускают установку между стеклами жалюзи, штор и стеклопакетов дополнительной звукоизоляции. Различные варианты отделки глухих секций: ламинирование, шпон, кожа. Витражные секции с вклеенным стеклом или стеклом в рамке и различные способы обработки: анодировка, декорирование, окраска.

Технологически предусмотрены переходы и сочетания с любыми другими перегородками производства компании NAYADA.

The Intero system partitions include solid, stained-glass and combination modules. Glass sections of stained-glass and combination modules allow for installation of additional insulation in between the glasses of blinds, window shades and multiple glass units.

Various kinds of finishing for solid sections (laminating, veneering, leather coating), stained-glass sections with a glued-in or a framed glass as well as various processing methods (anodic coating, decorating, painting) are available. The Intero partitions are technically suitable for installation in combination with any other partition system of the Nayada Company.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

**толщина перегородки**  
partition thickness

114 мм

**максимальная высота**  
maximum panel height

4,5 м

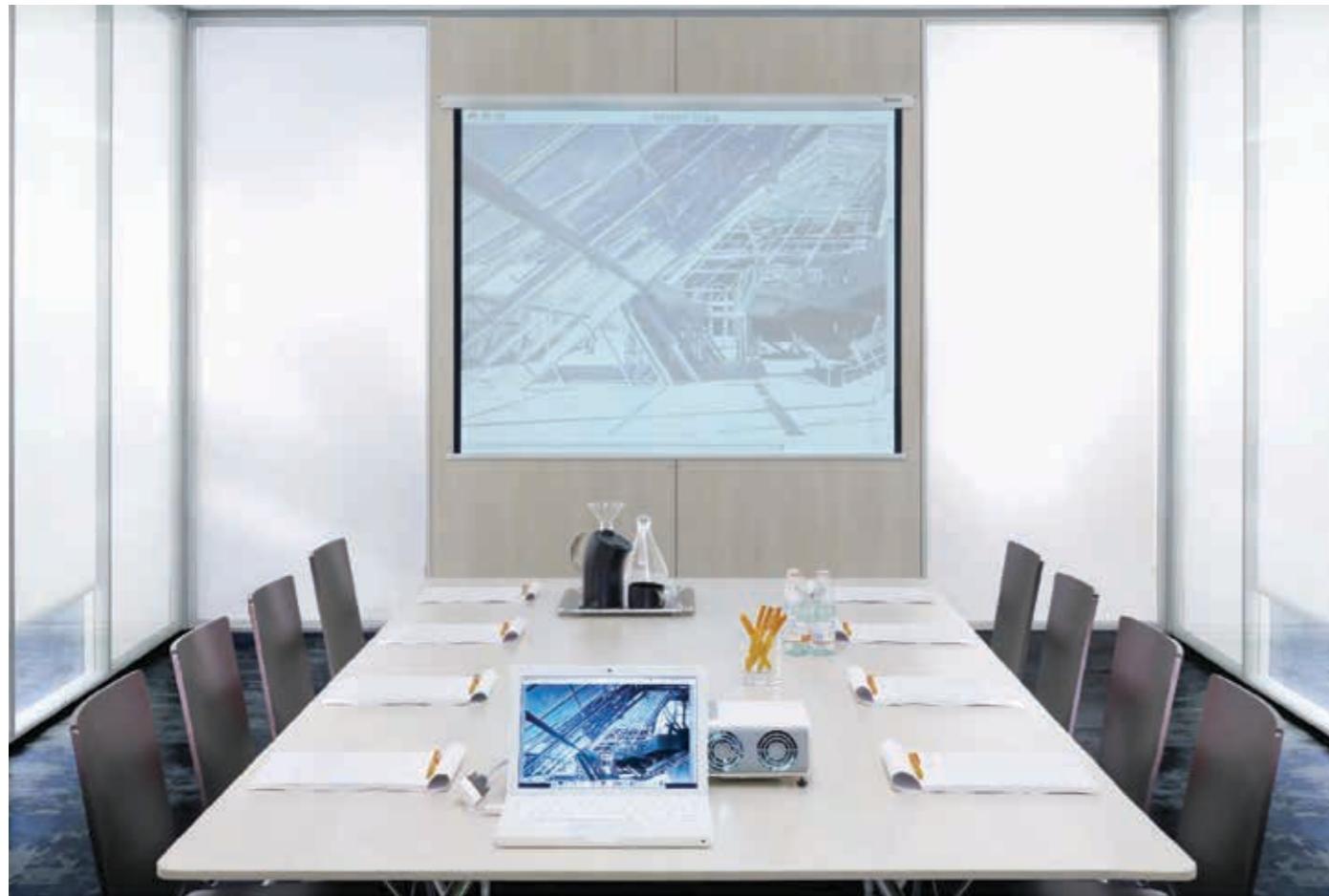
**толщина стекла**  
glass thickness

6 мм

**звукозащита**  
acoustic insulation

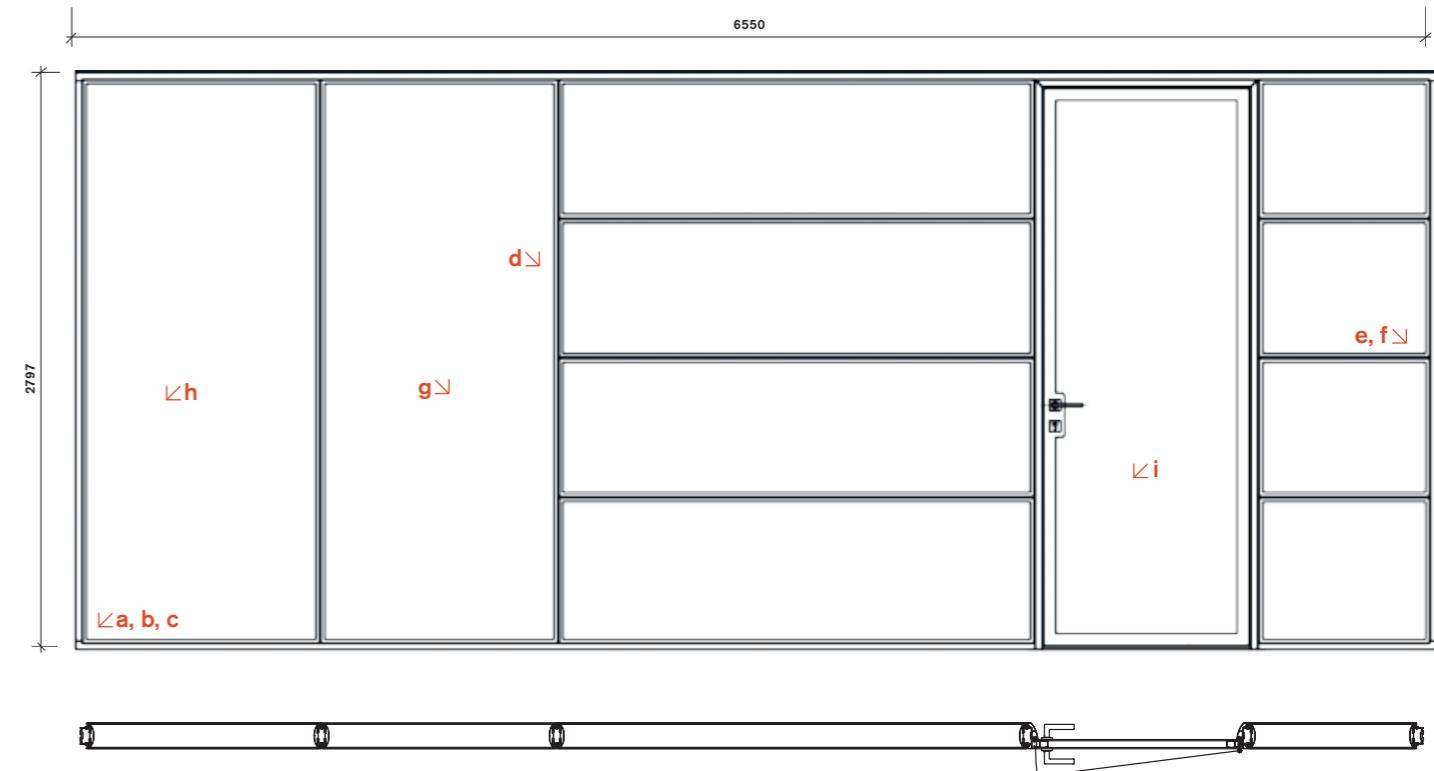
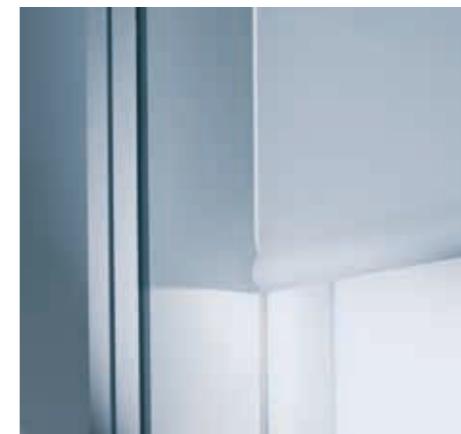
46 dB





## КОНСТРУКТИВНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СИСТЕМЫ

THE SYSTEM DESIGN FEATURES

**A** Вариант угла 90°  
90° angle option**B** Стойка произвольного угла  
A supporting structure for an optional angle**C** Угол 90° в сплошном остеклении  
90° angle of the solid glass partition**D** Соединение 3x стен  
3 wall connection**E** Внешнее остекление  
чёрного цвета  
Outer black glazing**F** Остеклённые и глухие панели  
Glass and solid panels**G** Встроенные вертикальные  
жалюзи  
Built-in vertical blinds**H** Встроенные роллы жалюзи  
Built-in roller blinds**I** Вкатная дверь  
Sliding door



## NAYADA INTERO-400

Стационарная система перегородок Intero-400 отвечает всем современным требованиям. В ней объединены достоинства различных материалов, благодаря чему конструкция прочная и надёжная, внешнее изящная.

Отличительная черта конструкции — навесные секции, выполненные по технологии структурного остекления. Благодаря этому техническому приему перегородка выглядит как монолитный элемент, за счет отсутствия каркаса из металла и своей абсолютной прозрачности.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

**толщина перегородки**  
partition thickness

85 мм

**максимальная высота**  
maximum panel height

4,5 м

**толщина стекла**  
glass thickness

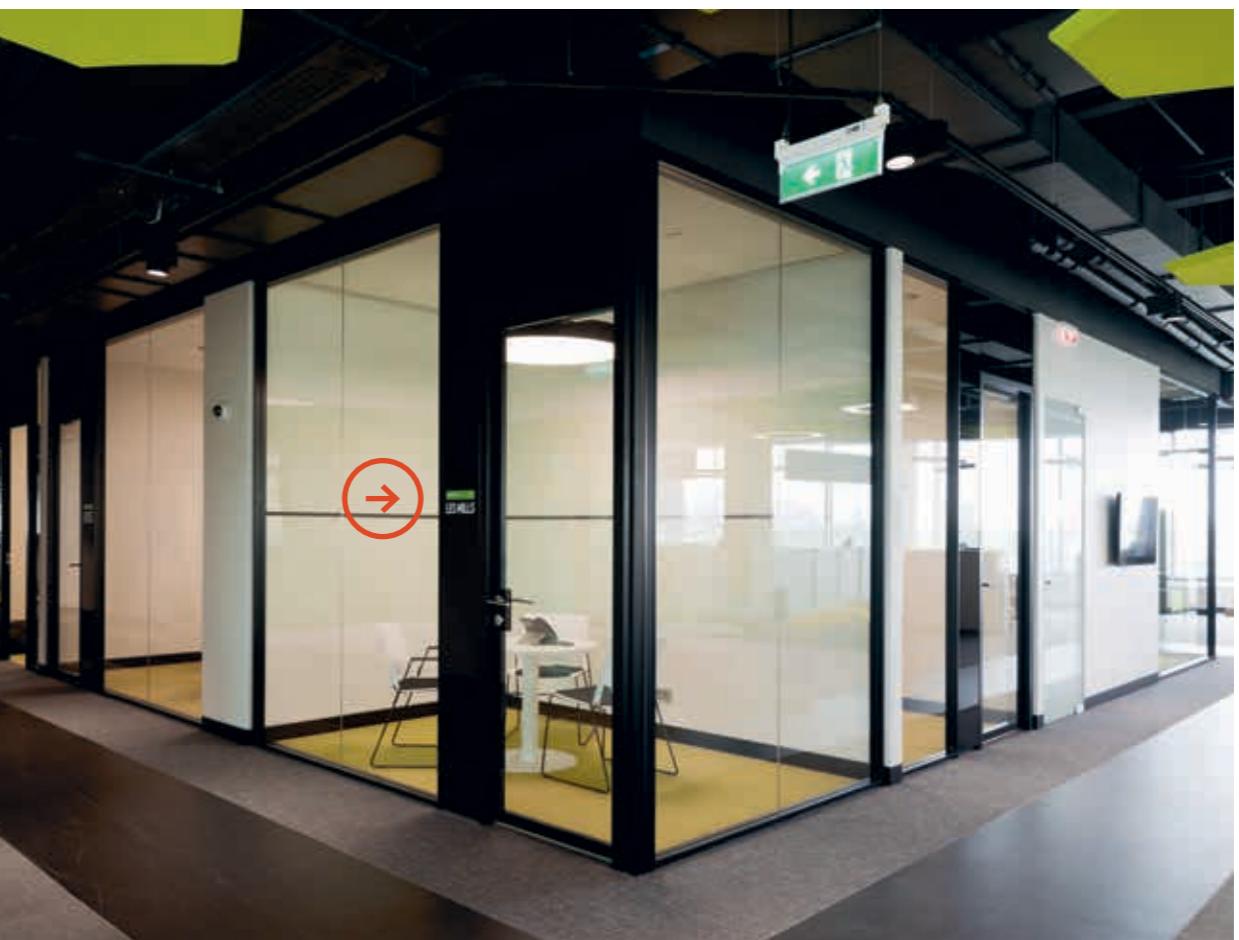
5 мм

**звукозоляция**  
acoustic insulation

37 dB

The Intero-400 system of fixed partitions meets all modern requirements. It combines benefits provided by different materials that guarantees durability, reliability and at the same time elegant appearance of the structure.

The system features hinged sections produced with the application of structural glazing method. According to this technology, the partition looks like a solid component due to its absolute transparency and the absence of a metal frame.



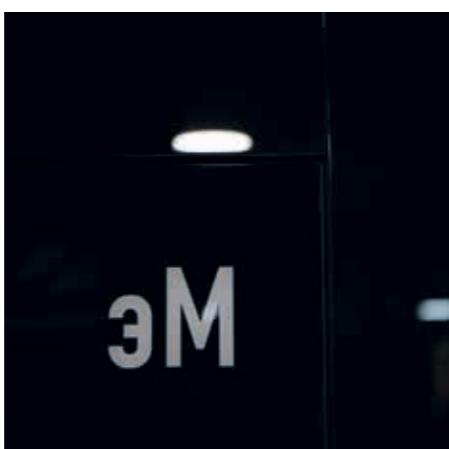
В двери  
установлена  
колонна-  
вставка под  
электрообо-  
рудование

A column to  
support the  
electrical equip-  
ment is installed  
into the doors

**ГЛУХИЕ ПАНЕЛИ / СКРЫТЫЕ ДВЕРИ****SOLID-CORE PANELS / INVISIBLE DOORS**

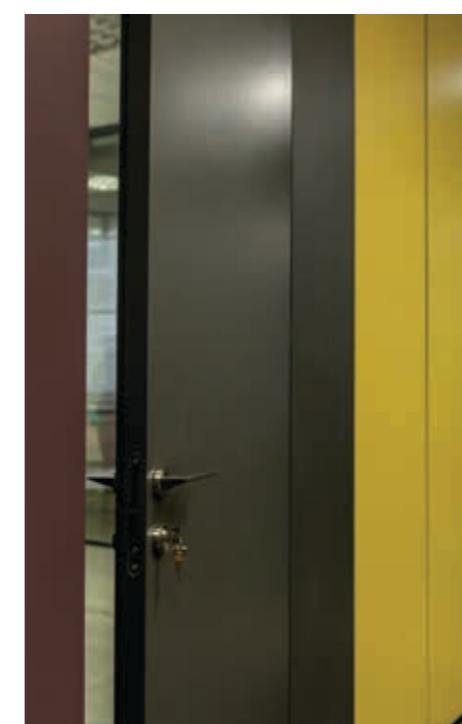
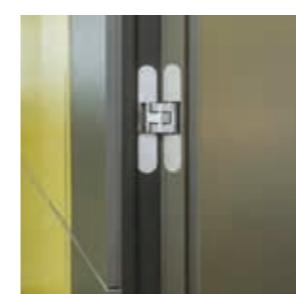
Система Intero-400 позволяет использовать все дверные решения компании NAYADA, включая встроенную невидимую дверную раму Stels, в которой дверь может быть визуально скрыта среди панелей. Дверь при этом может быть изготовлена в толщину перегородки (86 мм), что обеспечивает «невидимость двери» с обеих сторон стены. Панели в данном случае могут быть ламинированными, так и покрытыми шпоном, окрашенным стеклом и специальными акустическими покрытиями.

All door systems produced by the NAYADA Company can be used with the Intero-400 system. This also includes integrated invisible Stels door frame, where a door is made visually invisible between solid wall panels. In addition, the door can be made the same thickness as the partition wall (86 mm). It makes the door invisible from both sides. Solid wall panels can be made from laminates, veneers or glass panels.



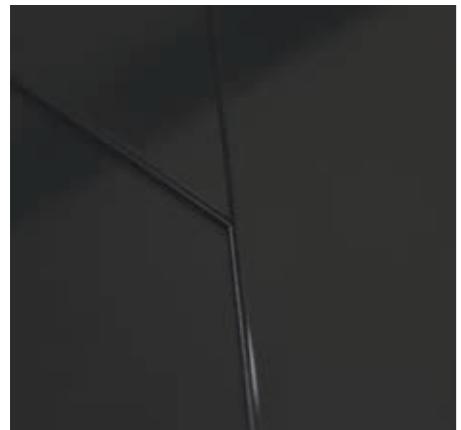
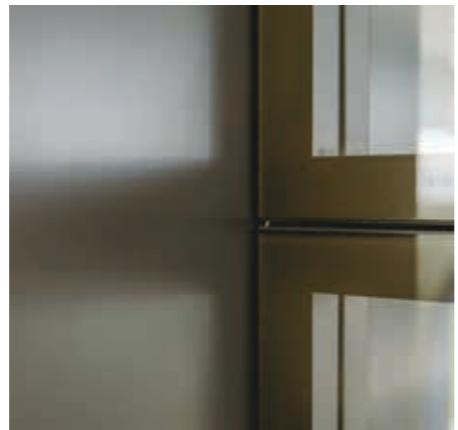
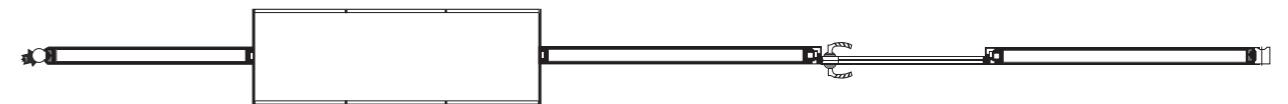
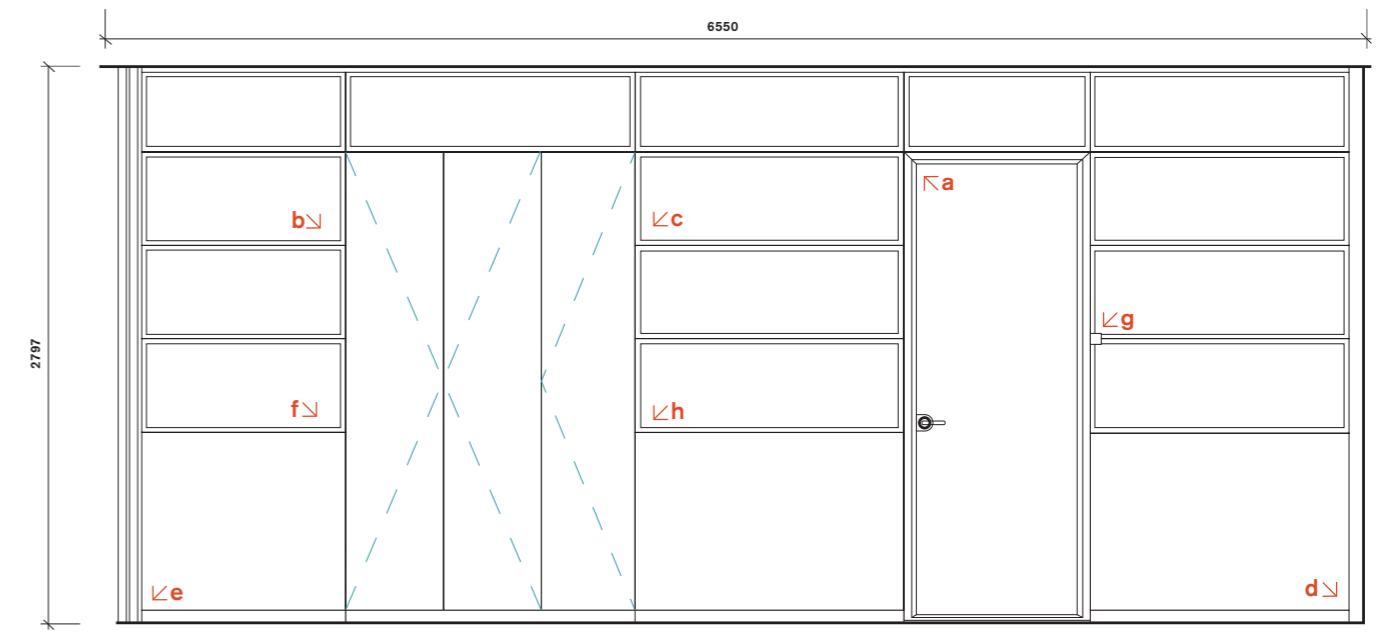
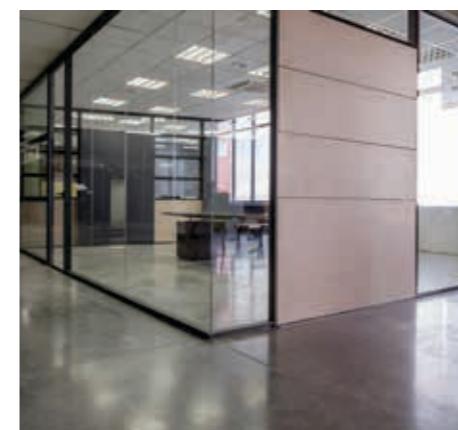
Панели можно монтировать индивидуально с возможностью точной регулировки зазоров.

The panels can be mounted individually into the adjustable posts.



## КОНСТРУКТИВНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СИСТЕМЫ

THE SYSTEM DESIGN FEATURES

**A** Цельностеклянная стена  
A solid glass wall**B** Примыкание двойного структурного витража  
Junction with a structured double-glass window**C** Примыкание одинарного остекления к полу  
Junction of a single-glass wall to the floor**D** Ортогональный вариант угла 90°  
Orthographic angle of 90°**E** Стойка произвольного угла  
A supporting structure for an optional angle**F** Угол 90° цельностеклянный  
90° angle of the solid glass partition**G** Переход одинарного стекла на панели  
Junction of a single-glass wall with a panel**H** Выключатель  
A light switch**I** Модуль в обрамлении/глухая панель  
A framed module / solid panel



## NAYADA-CRYSTAL

Перегородки NAYADA-Crystal, которые называют еще цельностеклянными, делают пространство максимально открытым, светлым и воздушным. Благодаря своей конструктивной особенности, они создают в помещении ощущение невесомости и легкости. NAYADA-Crystal состоит из системы алюминиевых тонкостенных профилей, пущенных лишь по верху и низу перегородки, и стекла больших форматов с минимальным использованием крепежных элементов. Стеклянные секции соединяются без профилей стык встык. При необходимости перегородка комплектуется различными типами дверей и рольставнями. В NAYADA-Crystal используется только закаленное стекло, которое в 5–6 раз прочнее обычного и при разрушении распадается на мелкие осколки с безопасными краями.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

<b>толщина перегородки</b> partition thickness	<b>8–12 мм</b>
<b>максимальная высота</b> maximum panel height	<b>4 м</b>
<b>толщина дверных полотен</b> door thickness	<b>8, 10, 12 мм</b>
<b>высота профиля верхнего/нижнего</b> upper/lower profile height	<b>40, 55, 100 мм</b>
<b>рекомендуемый размер двери</b> recommended door dimensions	<b>900x2300 мм</b>
<b>звуконизоляция</b> acoustic insulation	<b>26-36 dB</b>

NAYADA-Crystal all glass partitions provide for maximally open, light and aethereal spaces. Due to their design feature, these partitions create the effect of lightweight and airy room. NAYADA-Crystal includes the system of thin aluminum profiles supporting only upper and lower edges of the panels, and large glasses with a minimal use of fixing elements. Glass sections are mounted toe-to-toe without the use of profiles. Where necessary, the partition is complemented with various types of doors and roller blinds. For NAYADA-Crystal we use only tempered glass which is 5-6 times stronger than common window glass and in case of destruction is come to small pieces without danger.



**ОПЦИИ ПЕРЕГОРОДКИ****PARTITIONS OPTIONS**

- Наличие встроенной коробки, в том числе для глухих дверей  
Availability of a built-in door frame, including those for solid doors
- Наличие кабель-канала для электропроводки  
Availability of a cable tray for electrical wiring
- Регулировка стекла  
Adjustable glass







## МАЯТНИКОВЫЕ ДВЕРИ

### TRAFFIC DOORS

Маятниковые двери — удобное решение для магазинов или проходных зон офисов. Дверь открывается в обе стороны и возвращается в исходное положение напольным доводчиком. В современных офисах предъявляются высокие требования к звукоизоляции. Для решения этого вопроса в цельностеклянных перегородках NAYADA-Crystal применяются рамы с притвором:

- Рама для цельностеклянной двери в цельностеклянную перегородку;
- Универсальная рама для установки глухих дверей в перегородки NAYADA-Crystal.

Traffic doors are well suitable for shops or office traffic areas. The door can swing in and swing out and reset with a transom closer. Modern offices impose high requirements for acoustic insulation. To meet them, the NAYADA-Crystal all glass partitions use the following frames with a rabbet ledge:

- A frame for a solid glass door installed into an all glass partition
- A common frame for installation of solid doors into NAYADA-Crystal partitions.





**ВИДЫ ЗАЖИМНОГО ПРОФИЛЯ**

## CLAMPING PROFILES

**H 40**

Самая экономичная и компактная система в линейке CRYSTAL

The most efficient and compact system among CRYSTAL range

**H 55**

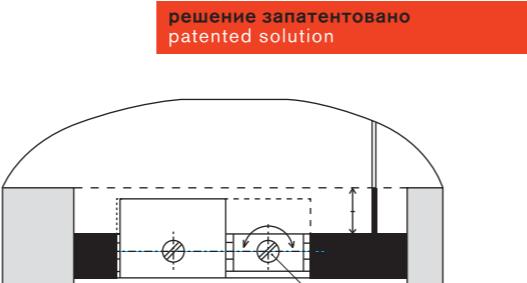
высота зажимного профиля идеально сочетается с высотой фурнитуры ORMAN

Clamping profile height perfectly fits the ORMAN fittings height

**H 55 Solid**

для помещений с повышенными требованиями по звукоизоляции, препятствует прохождению шума

It is intended for the rooms imposing raised demands for acoustic insulation; prevents from noise penetration



**Во всех ЗЖС предусмотрены регулируемые опоры (дополнительная опция)**

All clamping systems provide for adjustable supporting structures (additional option)

**H 100**

идеальное решение для помещений, требующих постоянной уборки моющими машинами (не царпается стекло)

This is a perfect solution for the high traffic areas requiring frequent cleaning with the use of washing machines (glass remains free of scratches)

**ВАРИАНТЫ СТИКОВКИ**

## JUNCTION OPTIONS

**ВСТРОЙКА**

## INTEGRATION

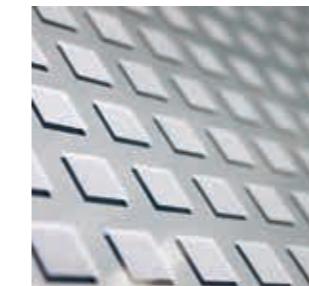


Прокладка проводов внутри зажимной системы и врезка силовых розеток

Installation of wiring into the clamping system and insertion of wall socket outlets

встройка мебели  
integration of furniture**ВИДЫ ОБРАБОТКИ СТЕКЛА**

## GLASS PROCESSING OPTIONS

**Пескоструйная обработка**

холодная абразивная обработка поверхности камня, стекла, металлических изделий или зубов путём повреждения её поверх

Sanding — Cold abrasive processing of the stone, glass, metal, teeth surface through blemishing of the surface.

**Фотопечать**

наносится на поверхность стекла при помощи особого широкоформатного принтера и специальных чернил

Photoprinting — It is printed onto the glass surface with the use of special large-format printer and special ink.

**Керамическая печать**

цифровой принтер наносит цветное изображение на подготовленное стекло, которое сушится и затем закалывается с одновременным запеканием красочного слоя.

Ceramic printing — A digital printer puts a color picture onto the prepared glass which is dried and then tempered with a simultaneous curing of the paint finish.

**Окраска/обратноокрашенное стекло**

покраска производится с помощью специальных алкидных эмалей для стекла, которые обеспечивают идеально ровный слой.

Tinting — is provided with the use of special alkyd enamels for glass which ensure perfectly smooth layering.



**Оклейка пленками**  
цветные пленки наклеиваются по обе стороны стекла. В каталоге компании большой выбор полностью непрозрачных, и светопропускающих пленок.

Wrapping — A digital printer puts a color picture onto the prepared glass which is dried and then tempered with a simultaneous curing of the paint finish.

**Стекло, тонированное в массе**

прозрачное плавленое цветное стекло, изготовленное по флоат-технологии.

Body-tinted glass — Transparent fused color glass processed under float technology.



**Обычное стекло / осветленное**  
прозрачное плавленое цветное стекло, склененное между собой специальной полимерной пленкой или фотоподвергнутой композицией, способной при ударе удерживать осколки.

Common/ defecated glass — Transparent fused color glass processed under float technology. A color is selected by adding metal oxides into liquid glass melt.



**Стекло многослойное**  
два или более органических или силикатных стекла, склененные между собой специальной полимерной пленкой или фотоподвергнутой композицией, способной при ударе удерживать осколки.

Multilayer glass — two or more plexiglasses or silicate glasses glued together with a special polymeric film or photocurable composition, which is able to retain cut pieces in case of destruction.



**Smart стекло**  
внутри стекла — жидкокристаллическая матрица, на ламирующей пленке из полиуретана. Под воздействием электричества LC-слой меняет свои свойства, из матового становясь прозрачным и наоборот.



Smart glass — Transparent fused color glass processed under float technology. A color is selected by adding metal oxides into liquid glass melt during its melting.



## NAYADA-TWIN

Система стационарных перегородок NAYADA-Twin предназначена для создания помещений различного функционального назначения с максимальным остеклением и повышенными требованиями к звукоизоляции.

Алюминиевый профиль каркаса устанавливается лишь вдоль пола и потолка помещения, а также при примыкании к стене или дверной раме. Эффект открытости и легкости системы с сохранением ее функциональных характеристик достигается за счет того, что полотна стекол соединяются специальным, едва заметным поликарбонатным профилем. Таким образом, создается впечатление, что стеклянная перегородка состоит из одной сплошной секции! Главной особенностью системы является наличие специального алюминиевого профиля и регулируемой опоры.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

**рекомендуемая высота**  
recommended panel height

до 3 м  
up to 3 m

**толщина перегородки**  
partition thickness

76 мм

**толщина стекла**  
glass thickness

10 мм

**звукозащита**  
acoustic insulation

до 46 dB  
up to 46 dB

The NAYADA-Twin fixed partitions system is intended to create rooms of various functional applications with a maximal glazing surface and raised demands for acoustic insulation.

Aluminum profile of the frame is installed only across the floor and the ceilings of the room as well as in case of junction with the wall or a door frame. An effect of openness and weightlessness of the system with its functionality remaining unaffected is reached through glass sheets sewed with a special almost invisible polycarbonate profile. So, the glass partition looks like a solid section. The main features of the system are presence of special aluminum profiles and adjustable support.



## КОНСТРУКТИВНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СИСТЕМЫ

THE SYSTEM DESIGN FEATURES

**A** Скрытая петля Kubica  
7080  
Kubica 7080 invisible hinge



**B** Магнитный замок с гарнитурой Sunrise  
Magnetic lock with the Sunrise set



**C** Угол 90° в сплошном остеклении  
90° angle of the solid glass partition



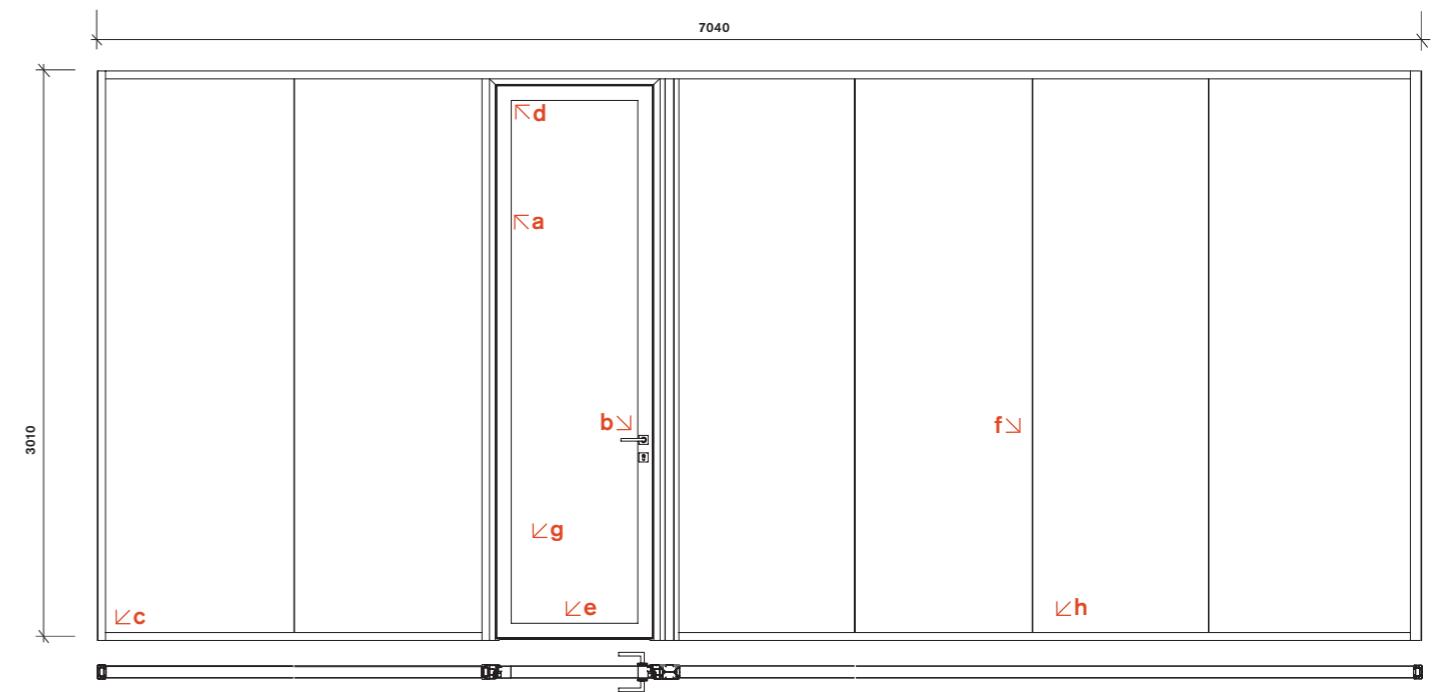
**D** Скрытый доводчик  
Hidden door closer



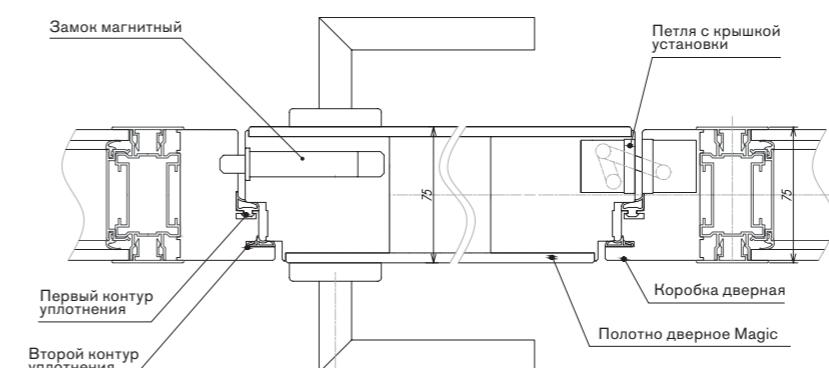
**E** Выкидной порог MecEasy  
MecEasy flip sill plate



**F** Стыковка стекла  
Glass junction

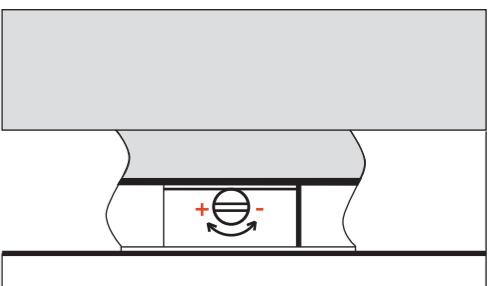


**G** Дверь Magic с двойным контуром уплотнения  
Magic door with a double sealing perimeter



**H** Регулировочный винт  
(регулировка 0+8 мм)  
Adjust screw (adjustment of 0+8 mm)

решение запатентовано  
patented solution





## NAYADA-STANDART

NAYADA-Standart – это перегородка, сформировавшая рынок и ставшая основным стандартом для всего рынка перегородок в России, Белоруссии, Украине и Казахстане. Система разработана конструкторами в 1997 году в компании NAYADA и по сей день продолжает совершенствоваться. Ежегодно компания разрабатывает и внедряет новые элементы, использование которых позволяет системе Standart и в наше время оставаться актуальной и решать многие функциональные и архитектурные задачи. Система стационарных офисных перегородок NAYADA-Standart предназначена для организации пространства внутри зданий и создания различных функциональных зон и помещений. Кроме того, элементы конструкции могут использоваться при отделке стен, колонн, балок и ригелей для создания стилевого единства интерьера помещений.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

**рекомендуемая высота**  
recommended panel height

до 4,6 м  
up to 4,6 m

**толщина перегородки**  
partition thickness

76/83 мм

**толщина стекла**  
glass thickness

5, 6, 8, 10 мм

**подтверждённая звукоизоляция**  
proven acoustic insulation

до 40 dB  
up to 40 dB

NAYADA-Standart is a partitions system which created the market and established itself as the basic standard for the entire partitions market of Russia, Belarus, Ukraine and Kazakhstan. The system was developed by NAYADA engineers in 1997 and is still under improvement. Annually the company develops and implements new elements which application allows the Standart system to maintain its modern style and meet a lot of functional and architectural requirements. The NAYADA-Standart fixed office partitions system is intended for arrangement of inner spaces and creation of various functional areas and rooms. In addition, construction elements can be used to finish the walls, columns, beams and transoms to create a stylish integrity in the interior design.





NAYADA-Standart со встроенными жалюзи и с радиусным расположением секций (угол поворота секций 7°).  
NAYADA-Standart equipped with built-in blinds and having radial arrangement of sections (turning angle of the sections is 7°).



Классическая перегородка на алюминиевом профиле NAYADA-Standart идеально решает планировочные задачи любой сложности. Разнообразие вариантов заполнения секций делает возможности этой системы безграничными.  
The NAYADA-Standart classical partition with aluminum profile is a perfect solution for design tasks of any complexity. Versatility of options to utilize the sections creates endless opportunities for this system.



## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### MAIN PROPERTIES

#### Система позволяет:

- The system allows to:
- Возводить конструкции толщиной 85 мм и рекомендуемой высотой до 4, 6 м  
Install structures with thickness of up to 85 mm and recommended height of up to 4, 6 m
  - Производить монтаж перегородок как в процессе отделки помещений, так и после её окончания  
Udi consecutem est ut rerit vera est
  - Производить проводку коммуникаций в полости каркаса перегородки  
Set wiring using the tray within the partition frame
  - Обеспечивать звукоизоляцию помещений (при соблюдении определённых мероприятий)
    - для глухих секций: до 40 дБ
    - для секций с двойным остеклением: до 38 дБ
    - для секций с одинарным остеклением: до 30 дБ

Provide acoustic insulation of the rooms (provided that specific measures are taken): for solid sections: up to 40 dB; for double-glazed sections: up to 38 dB; for single-glazed sections: up to 30 dB

- Устанавливать в остекленные секции межрамные жалюзи  
Install inter-window blinds in between the glasses
- Использовать для остекления секций витринные стекла толщиной 5, 6, 8, 10 мм, которые в зависимости от выбора заказчика, могут быть закаленными, тонированными в масце, оклеенными декоративными и упрочняющими пленками;  
Use show-window glasses with thickness of 5, 6, 8, 10 mm to glaze the sections, which, at the customer's choice, can be tempered, body-tinted, wrapped with decorative and hardening films
- Использовать для заполнения глухих секций любой материал толщиной 5, 6, 8, 10, 12 мм, вес которого не превышает 25 кг/м<sup>2</sup>  
Use any material with thickness of 5, 6, 8, 10, 12 mm and weight not exceeding 25 kg/m<sup>2</sup> to infill solid sections

## УГЛОВЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ И ПЛАНКИ

### ANGLE ELEMENTS AND CROSSBARS



произвольный угол  
optional angle

угол 90°  
90° angle

угол 90°, облегченный  
90° angle, lightened

угол 90°, прямой  
90° angle, straight



Узкая стойка — базовый элемент системы.  
NAYADA-Standart Light ширина соединения секций составляет всего 26 мм!

A narrow supporting structure is a basic element of the NAYADA-Standart Light system. The width of junction between the section is just 26 mm!



Бесклипсовая накрывающая планка 40x1,5 мм позволяет визуально гладживать места соединений.

A covering clipless cross-bar with dimensions of 40x1,5 mm allows to visually smoothen junctions.



Клипсовая накрывающая планка 40x5 мм имеет диапазон регулировки ±5 мм, позволяет скрыть неровности примыкания к стенам, полу, потолку.

A covering clip crossbar with dimensions of 40x5 mm is adjustable within the range of ±5 mm and allows to hide imperfections of junction with the walls, floor and ceilings.



Задний плинтус — отличное решение для защиты стеклянных секций перегородки от механических повреждений.

Protective floor molding is a good solution for protection of glass partition sections from mechanical damage.

## ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ КОРОБ

### CABLE TRAY

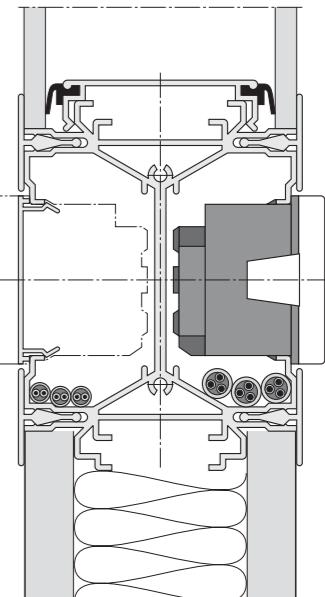


Предназначен для разводки силовых и слаботочных цепей (телефонной, компьютерной, систем контроля доступа и т.д.) и двустороннего монтажа электроустановочных изделий розеток и выключателей.

It is intended for setting of power supply and low amperage circuits (telephone connection, computer network, access control system, etc.) and two-side installation of wiring devices, sockets and switches.

Электротехнический короб состоит из симметричного профиля «короб» и окрашенного профиля «крышка», который защелкивается в боковых пазах короба.

A cable tray consists of a symmetrical "tray" profile and a tinted "cover" profile which is clamped into the lateral slots of the tray.



## РЕЙКА ДВОЙНОЙ ВИТРАЖ ПОД ЖАЛЮЗИ

### DOUBLE STAINED GLASS WINDOW STRIP FOR BLINDS



Решение с обычной  
рейкой, двойной витраж.

Solution using a common strip, double stained glass window.

Решение с рейкой  
двойной витраж под жалюзи скрывает карниз, что  
существенно повышает  
эстетические свойства  
конструкции.

Solution using a double stained glass window strip for blinds allows to hide a blind rod that significantly improves aesthetics of the structure.

Решение с рейкой  
двойной витраж для жалюзи без поперечной  
стойки позволяет экономить на материалах

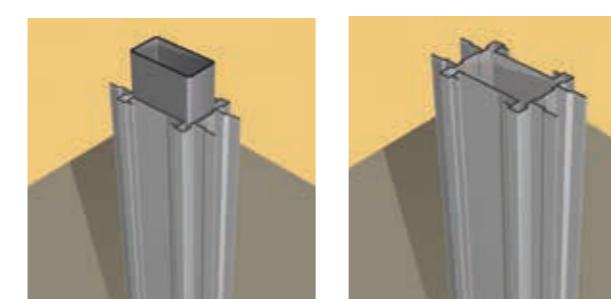
Solution using a double stained glass window strip for blinds without a transverse rod allows savings on materials.

Ручка управления жалюзи  
Blinds control handle

решение запатентовано  
patented solution

## ОСНОВНАЯ СТОЙКА КАРКАСА

### MAIN FRAME SUPPORT



Профили сложного пространственного сечения придают каркасу NAYADA-Standart максимальную жесткость. Возможно дополнительное усиление армированной стальной трубой. Это решение позволяет создавать устойчивые отдельно стоящие помещения, с эксплуатируемым запотолочным пространством.

Profiles with complicated dimensioned section facilitate maximal rigidity of the NAYADA-Standart frame. Additional strengthening with the use of the reinforced steel tube is available. Such solution allows to create reliable free standing rooms and use the ceiling void.



## NAYADA-REGINA/REGINA-LITE

**NAYADA-Regina** — эксклюзивная система перегородок с отделкой из шпона ценных пород дерева. Отличительной особенностью системы перегородок NAYADA-Regina является то, что в готовом изделии металлический каркас и крепежные элементы не видны: все видимые поверхности закрыты элементами в шпоне.

**NAYADA-Regina-Lite** (модификация NAYADA-Regina). Модернизированная ультра-легкая перегородка с элементами внешней облицовки металлического профиля непосредственно шпоном ценных пород дерева.

Отличается исполнением деревянной облицовки: все элементы более узкие. Данная перегородка, по сравнению с системой NAYADA-Regina, имеет максимальную площадь остекления и в целом выглядит более легкой, изящной.

Regina и Regina-Lite отличаются только внешними облицовочными профилями.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

**рекомендуемая высота**  
recommended height

до 4 м  
up to 4 m

**толщина перегородки**  
partition thickness

72-120 мм  
72-120 mm

**толщина стекла**  
glass thickness

6-8 мм  
6-8 mm

**звукозащита**  
acoustic insulation

30-40 дБ  
30-40 dB

NAYADA-Regina is an exclusive partition system decorated with fine wood veneers. NAYADA-Regina partition system features metal frame and fixing elements that are hidden in the finished goods: all the visible surfaces are covered with veneered details.

NAYADA-Regina-Lite (modification of NAYADA-Regina system)

This modernized ultralight partition has exterior metal profile elements directly covered with fine wood veneers.

It features narrower elements for wooden finishing. In comparison with NAYADA-Regina system, this partition has the maximum glazing area and generally has a lighter, finer appearance.

Regina and Regina-Lite differ from each other by exterior lining profiles only.





Система **REGINA/REGINA-LITE** базируется на системе STANDART (основные элементы каркаса можно посмотреть в разделе конструктивной части), при этом особенность в том, что в готовом изделии металлический каркас и крепежные элементы не видны: все видимые поверхности закрыты элементами в шпоне.

Система позволяет делать практически любые комбинации разбивки панелей в сочетании «Стекло-шпон».

REGINA/REGINA-LITE system is based on STANDART system (the basic frame elements can be seen on the constructional part of this section) with the consideration of the fact that metal frame and fixing elements are hidden in the finished goods: all the visible surfaces are covered with veneered details. The system virtually allows for any combination of glass/veneer arrangement of panels.

### **ЗВУКОИЗОЛЯЦИЯ**

#### **ACOUSTIC INSULATION**

Примыкания к стенам и потолку закрываются декоративными профилями в шпоне, которые обеспечивают перегородке с двойным остеклением звукоизоляцию в 34дБ, а перегородке с панелями глухими и звукоизоляционным наполнением — звукоизоляцию в 40 дБ.

Junctions with the walls and ceilings are covered with decorative veneer profiles that provide 34 dB acoustic insulation for the double glazing partitions or 40 dB acoustic insulation for the solid partitions with soundproof content.



## МАТЕРИАЛЫ ПЕРЕГОРОДКИ

### MATERIALS FOR PARTITIONS

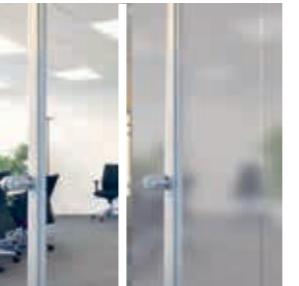
предусматривается одинарное или двойное остекление  
single or double glazing is provided



**пескоструйная обработка по трафарету**  
stencil sandblast



**матовая пленка**  
matt film



**умное стекло**  
"smart" glass

#### Стекло может быть:

- A glass can be:
- прозрачное  
transparent
  - матированное  
satinated
  - с пескоструйной обработкой  
sandblasted
  - матированное по трафарету  
stencil matted
  - с фацетом  
with bevels
  - система «умное стекло»  
"smart glass" system

## ОБЛИЦОВКА И ГЛУХИЕ ВСТАВКИ

### LININGS AND SOLID INSERTS



**инкрустирование**  
использование двух  
или нескольких видов  
шпона с определенной  
сшивкой рисунка



**однородная**  
решения примыкания  
торцевых панелей  
smooth – solutions for end  
panel junction

incrastation – application of  
two or more veneer types with  
specific pattern crosslinking

## ПЛИНТУС В ШПОНЕ

### VENEER BASEBOARDS

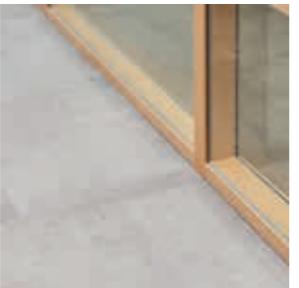
Разбивка панелей может быть выполнена под любую  
задумку дизайнера.

Panels can be arranged according to any design ideas



Плинтус в шпоне по-  
зволяет нивелировать не-  
ровность пола.

Veneer baseboards allow  
to balance uneven floors.



Разводка электрических и слаботоч-  
ных сетей внутри монтированного  
в плинтусе электротехнического короба,  
а также вывод розеток.

Power supply and low-voltage wiring in-  
stalled into the cable tray inside the baseboard  
as well as socket installation

## ПРИМЫКАНИЯ

### SPECIFICATIONS

Каркас закрывается декоративными профилями  
в шпоне.

All the carcass elements are covered with decorative veneer

Основу перегородки  
Regina/Regina-Lite составляет  
металлический каркас, который позволяет  
крепиться к любой плите  
перекрытия на высоте  
до 6м, в том числе, через  
подвесной потолок.

Regina/Regina-Lite partitions are based on metal frame  
that allows to fasten the partition to any ceiling sheet at the  
height of up to 6 m, among this  
with penetration through the counter ceiling.

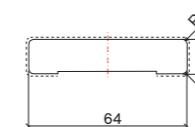
## ВНЕШНИЕ ПРОФИЛИ REGINA

### EXTERIOR REGINA PROFILES

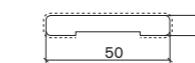
Накладки из МДФ, облицованные шпоном ценных пород дерева шириной 55/65мм  
These are MDF coatings lined with fine wood veneers with a width of 55/65 mm



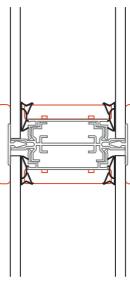
**внешний вид системы**  
appearance of the system



Поз.1 Наличник вертикальный R-L (NVRL.\*\*)  
Pos.1 Vertical jamb lining R-L (NVRL.\*\*)



Поз.2 Наличник горизонтальный R-L (NGRL.\*\*)  
Pos.2 Horizontal jamb lining R-L (NGRL.\*\*)



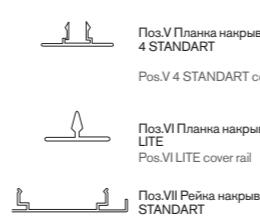
**узел**  
node joint

## ВНЕШНИЕ ПРОФИЛИ REGINA LITE

### EXTERIOR REGINA-LITE PROFILES



**внешний вид системы**  
appearance of the system



Поз.V Планка накрывающая 4 STANDART  
Pos.V 4 STANDART cover rail

Поз.VI Планка накрывающая LITE  
Pos.VI LITE cover rail

Поз.VII Рейка накрывающая STANDART  
Pos. VII STANDART cover strip

**элементы облицовки**  
lining elements

Отличие Regina-Lite – использование на внешней  
облицовке планки накрывающей сечением 40x5мм  
и реек, непосредственно покрытых шпоном (техноло-  
гия нанесения шпона на метал), т.о., все элементы бо-  
лее узкие. Система имеет максимальную площа-  
дь остекления и в целом выглядит более легкой и изящной  
по сравнению с системой Regina.

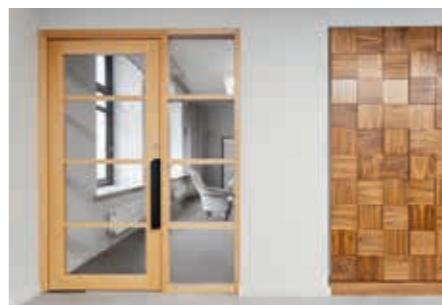
Regina-Lite is notable for the application of a cover rail with a  
cross section of 40x5 mm and strips directly covered with veneers  
on the exterior lining (metal is covered with veneer according to  
the dedicated technology), so all the elements become narrower.  
In comparison with NAYADA-Regina system, this partition has the  
maximum glazing area and generally has a lighter, finer appear-  
ance.

## ДВЕРНОЙ БЛОК

### DOOR UNIT

В систему устанавливается дверной блок, крепле-  
ние деревянной коробки предусмотрено конструктивом

The door unit is installed into the system, the door frame in-  
stallation is provided by the structural concept



полотно двери находится в одной плоскости с панелями  
the door leaf is coplanar to the panels



## NAYADA-REGINA LINE

NAYADA-Regina Line — стационарная перегородка с навесными панелями в отделке из шпона ценных пород дерева.

Система обладает возможностями по монтажу панелей различных форм и размеров и практически на любом расстоянии друг от друга. На фасадной части панелей используются: шпон ценных пород дерева более чем из 280 видов, натуральная/искусственная кожа, окраска в любой цвет по шкале RAL или NCS с любым процентом лака от матового до высокого глянца), декоративный пластик, ткань и даже каменный шпон или микробетон.

Система позволяет декорировать как стены и потолки, так и отдельные элементы, например, подоконники и радиаторные решетки.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

**рекомендуемая высота**  
recommended height

**до 4,5 м / до 12м (как дубляж стен)**  
up to 4,5 m / up to  
12 m(to duplicate the walls)

**толщина перегородки**  
partition thickness

**76 мм**  
76 mm

**звукозоляция**  
acoustic insulation

**до 46 дБ**  
up to 46 dB

**огнестойкость**  
fire resistance

**KM1/ KM2**  
KM1/ KM2

NAYADA-Regina Line is a fixed partition with hinged panels decorated with fine wood veneers.

The system offers an opportunity to install panels of various shapes and sizes and almost at any distance from each other. The following materials apply for the front surface of panels: over 280 type fine wood veneers, genuine/imitation leather, any color tint, RAL or NCS scale, any lacquer percentage (from matt to high sheen), decorative laminate, fabric and even stone veneer or micro concrete.

The system allows decoration of walls and ceilings as well as separate elements like window stools and radiator grills.





### ВОЗМОЖНОСТИ СИСТЕМЫ

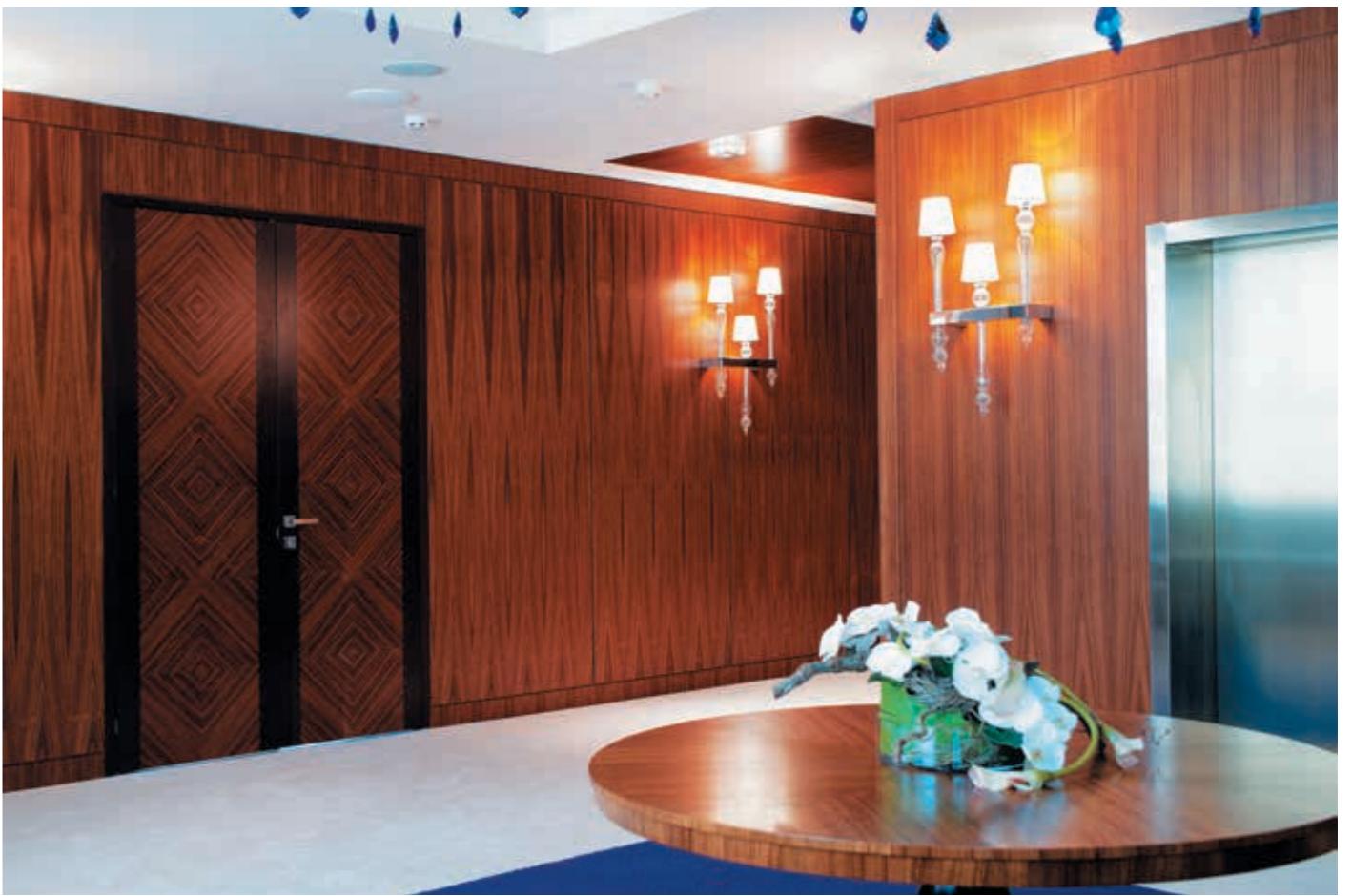
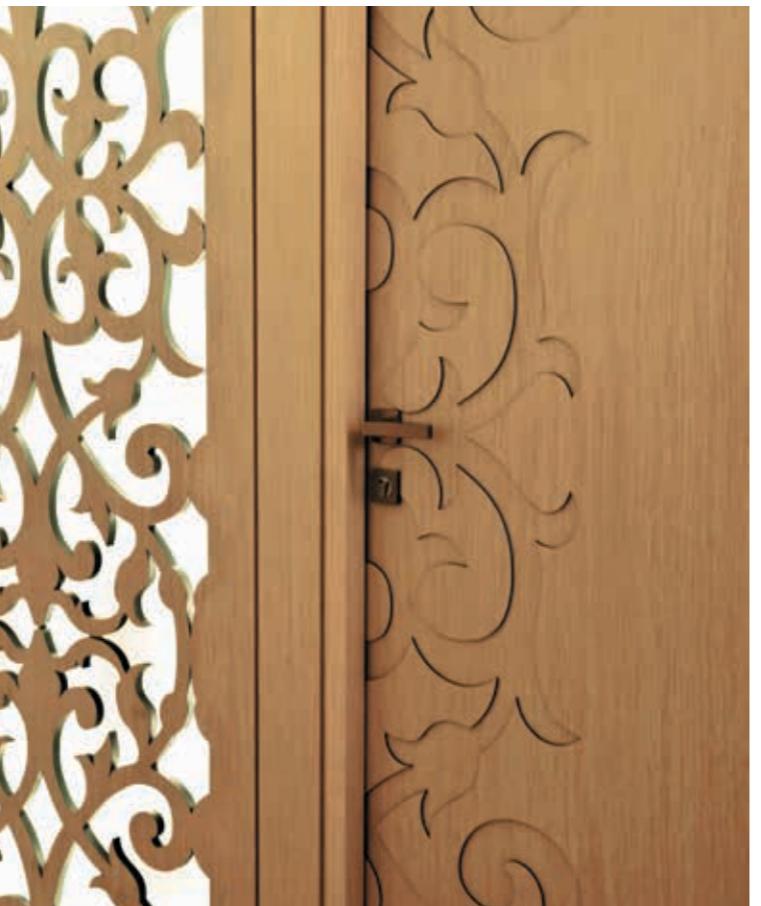
#### OPPORTUNITIES OFFERED BY THE SYSTEM

Проекты любой сложности, прямые и радиусные стены любой конфигурации.

- исполнение системы в противопожарном варианте (КМ1), в т.ч с дверными блоками (огнестойкость EIS30/EIS60).
- применение системы как на стенах, так и устройство потолков, изготовление подоконников и решеток радиаторов, что позволяет сохранить единый стиль интерьера.
- система Regina-line имеет широкий спектр создания интерьера от модерна до классики (панели и дверные блоки с использованием декоративных раскладок из массива, шпон с патиной и брашировкой).
- использование огромного количества материала (шпон около 500 наименований: натуральный и файн-лайн, окраска, пластик, ЛДСП, ткань, кожа, HPL).

Projects of any level of complexity, straight and curved walls of any configuration.

- fire-resistant version (KM1) of the system, including door units (fire resistance is EIS30/EIS60).
- the system can be introduced to the walls and ceilings, with production of window stools and radiator grills, that allows consistency of the interior design.
- Regina-Line system offers a wide range of interior designs, from modern to classic (panels and door units with the use of decorative strips made from solid wood, patinated and brushed veneer).
- the use of a huge choice of materials (near 500 types of natural and fineline veneers, paints, plastics, laminated chipboards, fabric, leather, HPL).sectatem est ut rerit vera est Udi consecutem est ut rerit vera est



## ДЕКОРАТИВНАЯ ЛИНЕЙКА

### DECORATION PRODUCTS

соединение панелей в стык или с рустом от 4 до 40 мм  
closed-butt joint of panels or rustic junction (4 to 40 mm)



стыковка панелей без ру-  
ста (в стык)  
closed-butt joint of panels  
without rustic

ширина линейки 10 мм,  
контрастный шпон  
width of the string 10 mm, con-  
trast veneer

ширина линейки 40 мм,  
пластик  
width of the string 40 mm,  
plastics

## УГЛОВЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

### ANGLE UNITS

система предусматривает несколько вариантов соеди-  
нения угловых панелей  
The system provides for several options to joint angle panels



**стандартное**  
с угловым элементом (в шпоне, окраске): внутренний/внеш-  
ний угол (от 90 гр. до 270 гр.)  
standard  
with the use of an angle unit (veneering or coating):  
interior/exterior angle (90° to 270°)

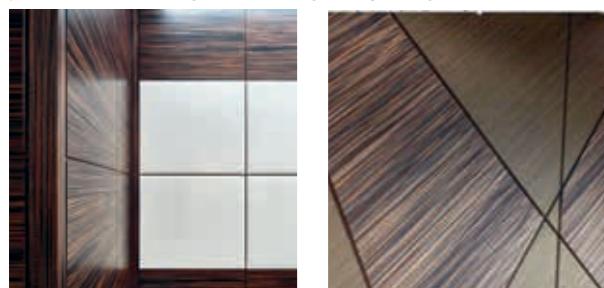


**нестандартное**  
решение примыкания торцевых панелей  
non-standard  
solution to connect end panels

## РАЗБИВКА ПАНЕЛЕЙ

### PANELS ARRANGEMENT

разбивка панелей может быть выполнена под любую за-  
думку дизайнера  
panels can be arranged according to any design ideas



**прямая**  
straight

**хаотичная**  
random

**радиусная**  
решение примыкания тор-  
цевых панелей  
curved – solution to connect  
end panels

## стационарные перегородки / fixed partitions

## МАТЕРИАЛ ПАНЕЛЕЙ

### MATERIALS FOR PANELS

#### Отделка:

##### Finish:

- шпон аналогичный отделке панелей  
veneer similar to panel finish
- контрастный шпон  
contrast veneer
- окраска  
paints
- пластик  
plastics
- МДФ  
MDF
- окраска под латунь, золото, бронзу  
latten-, golden-, bronze-look paint



3D панель  
3D panel



пластик панели с фрезеров-  
кой  
plastic panels with shaping



панель в окраске по RAL с  
декоративной фрезеровкой  
panel with coating, RAL scale,  
with decorative shaping

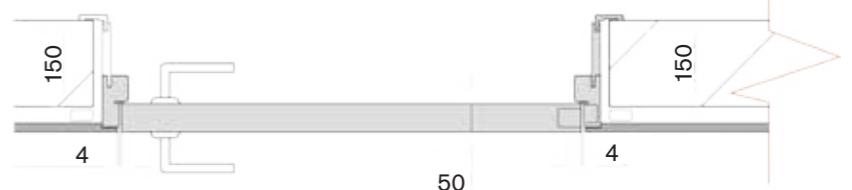
- шпон (натуральный и файн-лайн, бо-  
льше 500 наименований пород и ар-  
тикулов)  
veneer (natural and fineline — more than  
500 variations of wood and item numbers)
- 3D панель, с декоративной фрезер-  
овкой, с фотопечатью (на пластике)  
3D panel with decorative shaping, with  
photo printing (over plastics)
- искусственная и натуральная кожа  
imitation and genuine leather
- карбон  
carbon
- ткань, окраска по RAL/NCS — с лю-  
бым% лака от матового до высокого  
глянца  
fabric, any color tint, RAL or NCS scale,  
any lacquer percentage (from matt to high  
sheen)
- пластик  
plastics
- ЛДСП  
laminated chipboards
- компакт-пластик (HPL)  
HPL

## СКРЫТАЯ ДВЕРНАЯ КОРОБКА

### HIDDEN DOOR FRAME



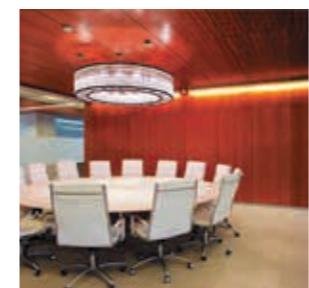
в системе предусмотрен вариант,  
в котором полотно двери находит-  
ся в одной плоскости с панелями  
the system provides for an option  
when the door leaf is coplanar to the pan-  
els



разрез скрытой коробки  
section hidden door frame

## ПРИМЫКАНИЯ

### JUNCTIONS



переход стеновых панелей в потолочные  
junctions between wall panels and ceiling panels



## ПОДОКОННИК

### WINDOW STOOL

**КОНСТРУКТИВНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СИСТЕМЫ**

STRUCTURAL OPPORTUNITIES OFFERED BY THE SYSTEM

**A**  
Лючок  
Inspection hole

Позволяет сделать одну или несколько панелей со скрытым открыванием (доступ к коммуникациям), при этом сохранив при этом внешний вид, разбивки панелей на стене.

Allows to install one or more panels with hidden opening mechanism (to access utility systems) still keeping the effect of panels arrangement on the wall.

**B**  
Подсветка  
Illumination

Система предусматривает размещение встроенной подсветки (врезные светильники, светодиодная лента). Возможны вырезы в панелях по месту под розетки и выключатели.

The system provides for arrangement of built-in illumination (mortise fixtures, LED strip). Panels can be cut off on site to facilitate installation of sockets and switches.

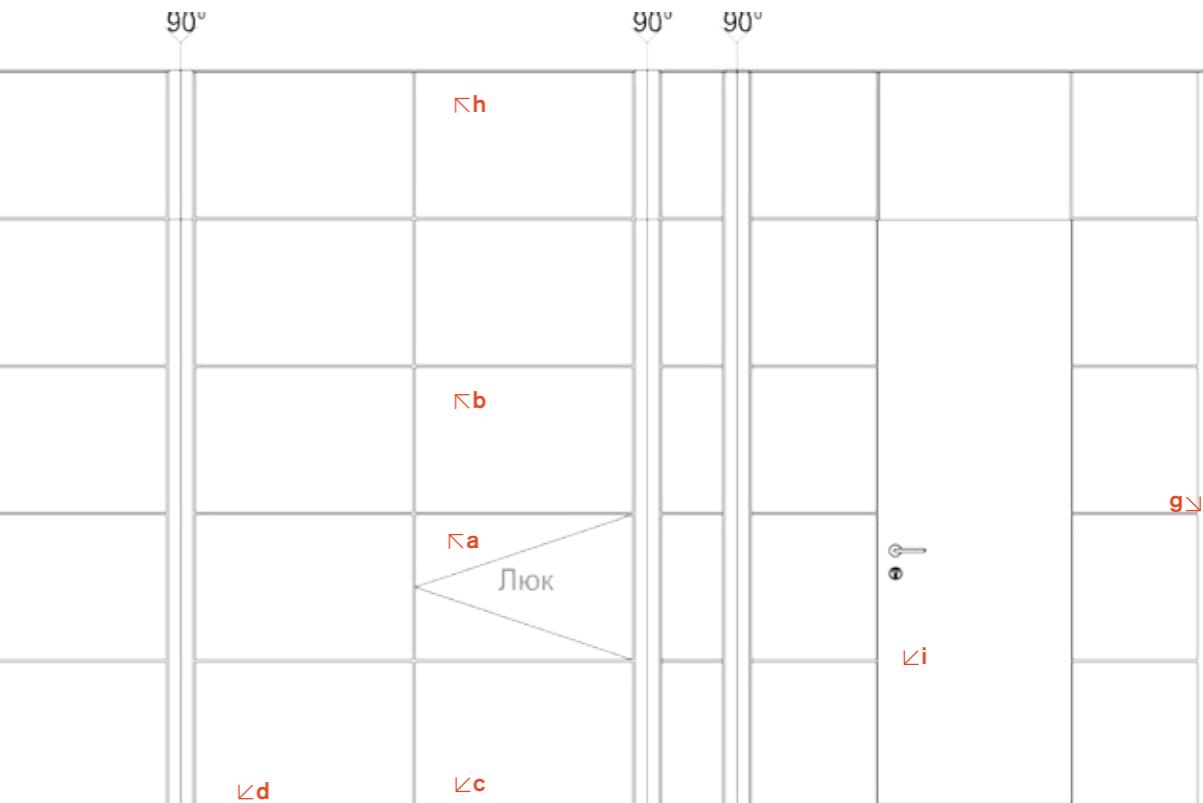
**C**  
Плинтус  
Baseboard

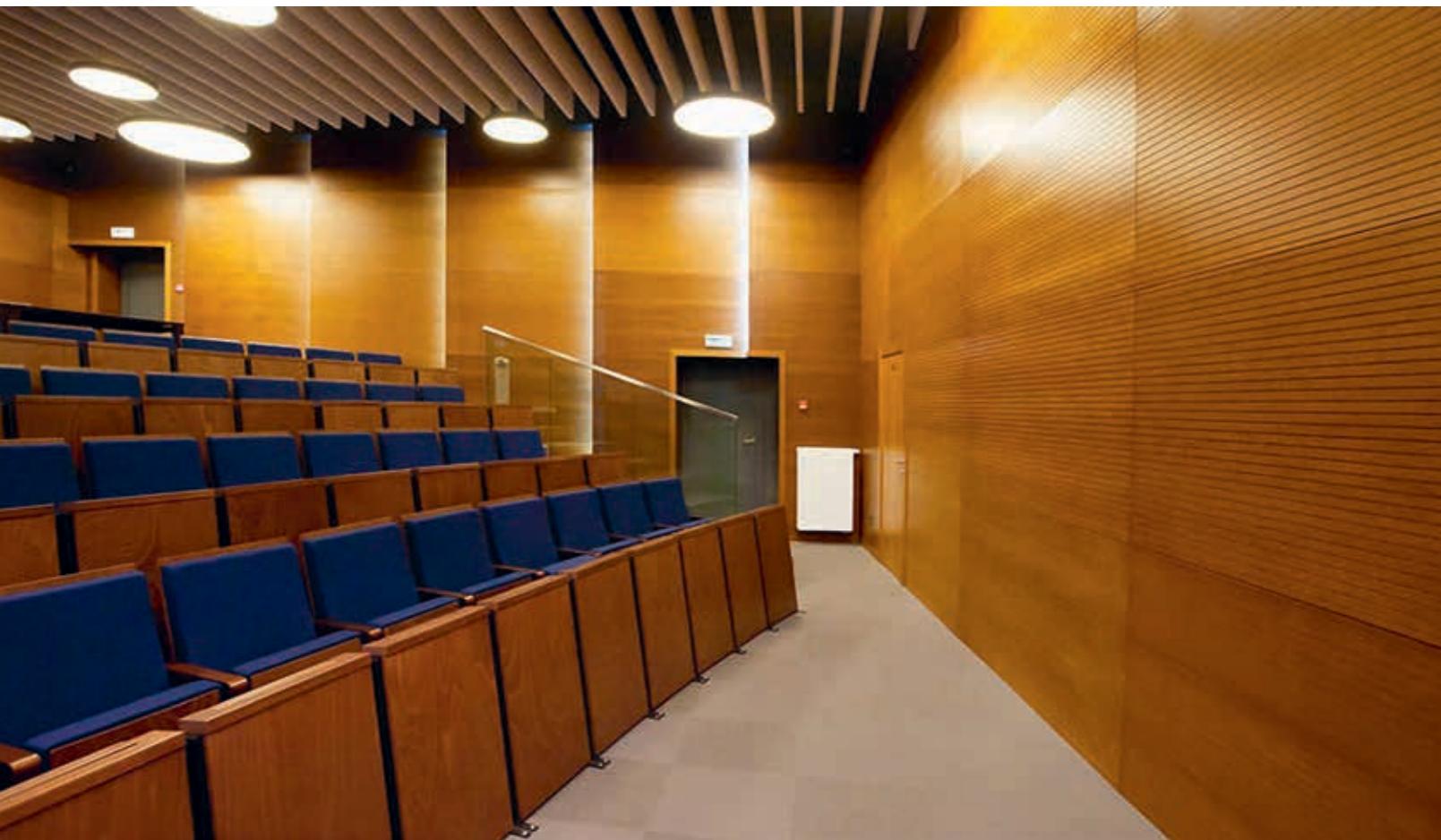
Обеспечивает идеальное примыкание к полу и визуально корректирует его возможную кривизну.

Высота от 50мм и более.

Материал плинтуса: шпон, пластик, алюминий с окраской по RAL

Ensures perfect connection with the floor and visually corrects its possible unevenness. Height from 50 mm and more Baseboard material: veneer, plastics, aluminum painted according to RAL scale

**D**  
Угол 90°  
90° angle**E**  
Врезка вентиляционных решёток  
Cutting-in air gates**F**  
Врезка электрики  
Cutting-in electrics**G**  
Угол  
Angle**H**  
Шкаф  
Wall cabinet**I**  
Скрытая коробка  
Hidden wall cabinet



# NAYADA-АКУСТИКА

## ACOUSTIC PANELS

Акустические перегородки NAYADA-Акустика применяются в различных типах помещений:

- Офисы
- Бизнес центры
- Торговые центры
- Общественные здания
- Кинотеатры, кафе, клубы
- Отели
- Детские учреждения
- Загородные дома
- Концертные и конференц-залы
- Автосалоны

NAYADA acoustic partitions are applied in different space types:

- Offices
- Business centers
- Shopping malls
- Public buildings
- Cinemas, cafes, clubs
- Hotels
- Childcare centers
- Country houses
- Concert and conference halls
- Automobile dealerships

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### SPECIFICATIONS

**рекомендуемая высота**  
recommended height

**до 8 метров**  
up to 8 m

**ширина секции**  
section width

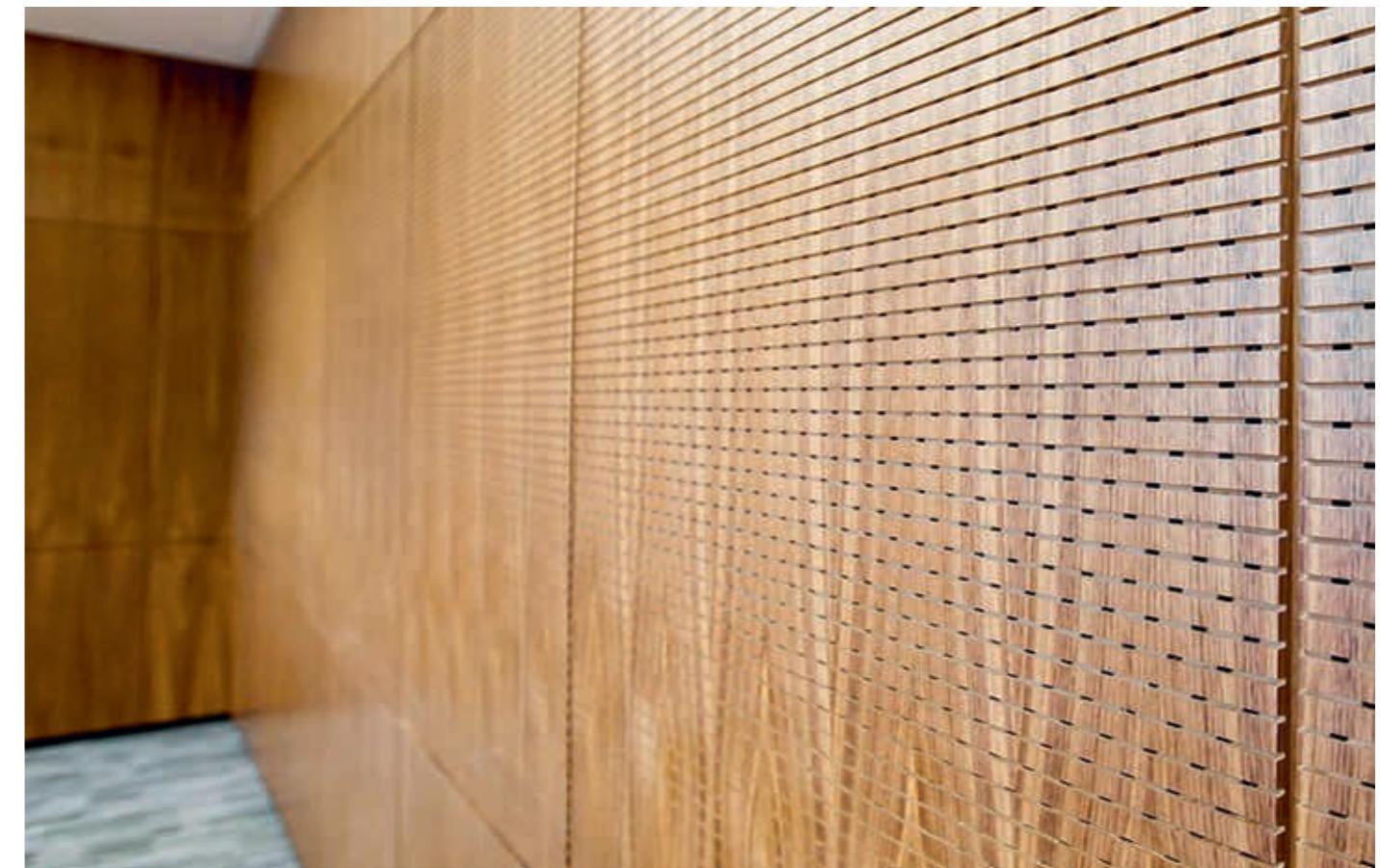
**до 2,2 м**  
up to 2,2 m

**материал панелей**  
material of panels

**МДФ 16 мм**  
MDF 16 mm

**вес**  
weight

**1,5-30 кг/м<sup>2</sup>**  
1,5-30 kg/m<sup>2</sup>



**ПАНЕЛИ В ТКАНИ****PANELS WITH FABRIC FINISH**

Основа панелей представляет собой акустический поглотитель из древесного волокна с цементным связующим.

Это природный эко-материал с высокой огнестойкостью и высоким звукопоглощением, обладающий хорошей ударостойкостью. Отделочная поверхность панелей - цветная ткань нескольких фактур. Существуют стандартные текстуры и цвета, но возможно изготовление цветных тканей под заказ, изготовление панелей на давальческом сырье.

Также возможно изготовление специальных панелей, например, с повышенной огнестойкостью. Оборотная сторона панелей - стеклохолст и закрепленный монтажный профиль Hook-on. Панели монтируются методом навешивания, монтажный профиль скрыт.

The panels are based on acoustic absorber made from wood fibers and concrete binding material.

It is a natural eco-friendly material having high fire resistance, high acoustic absorbance and strong shock resistance. The panel surface can be finished with a choice of color fabrics. We offer standard textures and colors, however production of customized color fabrics as well as tolling of panels are also available.

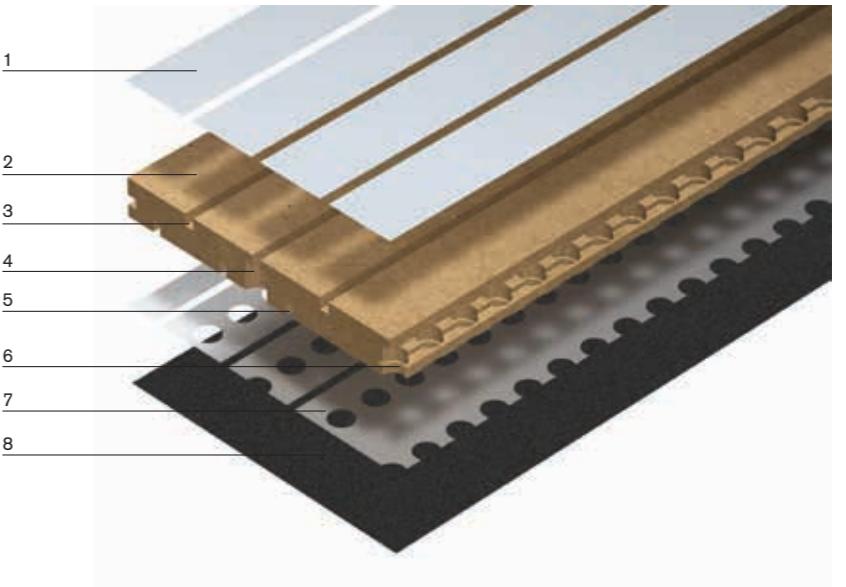
Production of special panels, for example, with improved fire resistance, is also available. Back surface of the panels features glass-fiber mat and fixed hook-on installation profile. The panels are wall-mounted and have hidden installation profile.

**АКУСТИЧЕСКАЯ ПАНЕЛЬ ВКЛЮЧАЕТ В СЕБЯ СЛЕДУЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ:**

1. Декоративное покрытие
2. Панель МДФ 16 мм
3. Фрезеровка на лицевой стороне
4. Резонатор
5. Компенсирующая фрезеровка
6. Край панели (фиксатор)
7. Компенсирующее покрытие
8. Звукопоглощающий слой ткани

**ACOUSTIC PANEL INCLUDES THE FOLLOWING ELEMENTS:**

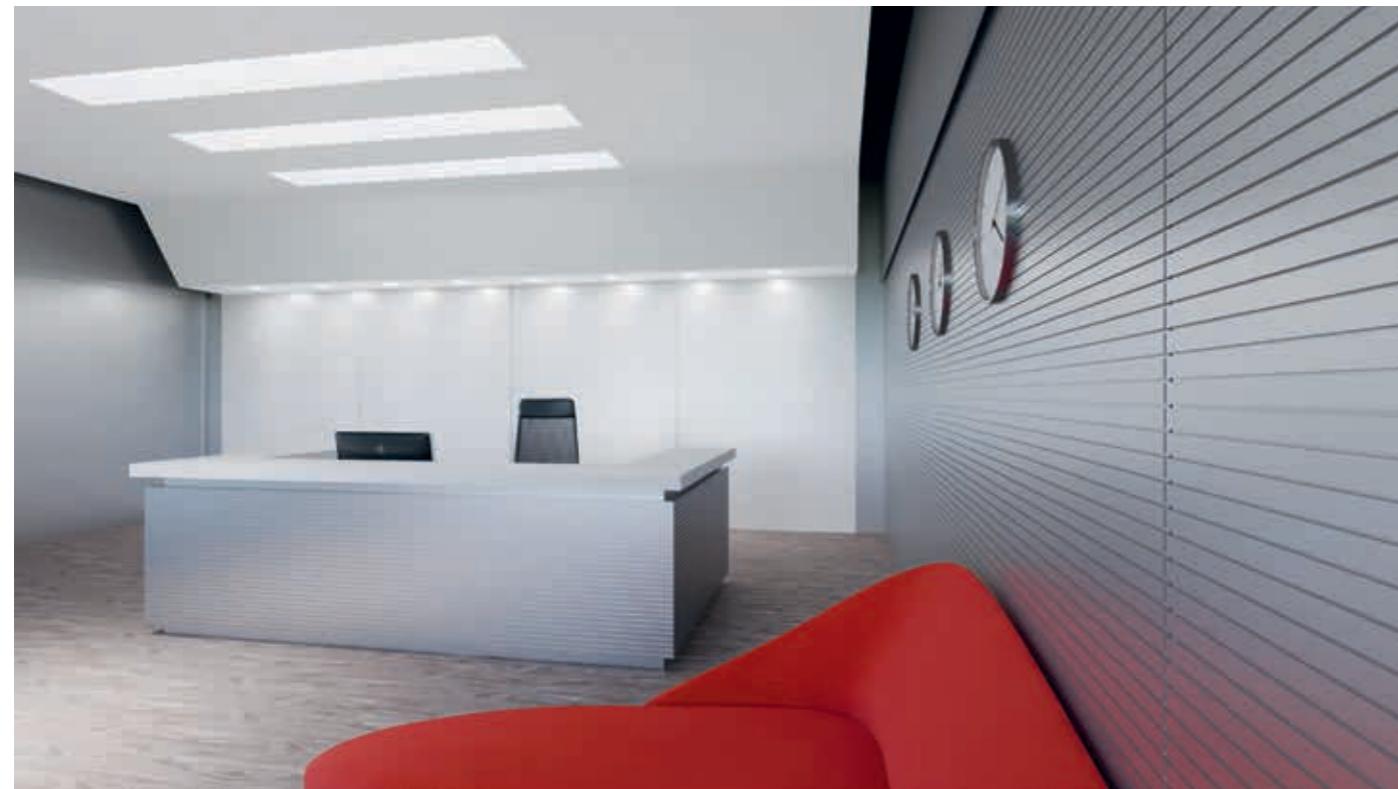
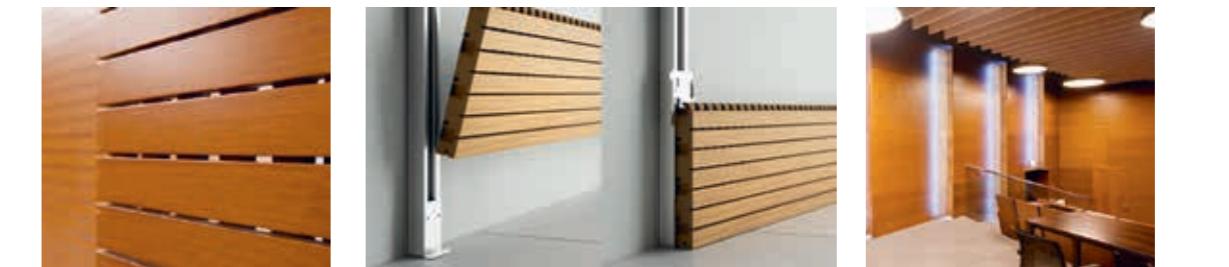
1. Decorative coating
2. MDF panel 16 mm
3. Shaping on the front surface
4. Resonator
5. Compensating shaping
6. The edge of the panel (locking mechanism)
7. Compensating coating
8. Sound-absorbing fabric



**HPL И ЛДСП-ПАНЕЛИ****HPL AND LAMINATED PANELS**

- Изделия производятся с использованием плиты МДФ толщиной 16 мм.
- Стандартные звукопоглощающие панели имеют 4 типа перфорации.
- Размеры панелей могут варьироваться от 200x400 мм. до 1100x2200 мм.
- Толщина перегородки составляет от 68 мм. до 148 мм.

- The goods are produced with the use of 16 mm thick MDF sheets.
- Standard acoustic panels have 4 types of perforation.
- Panel dimensions can vary from 200x400 mm to 1100x2200 mm.
- Partition thickness is 68 to 148 mm.

**КОНСТРУКТИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ****DESIGN FEATURES**

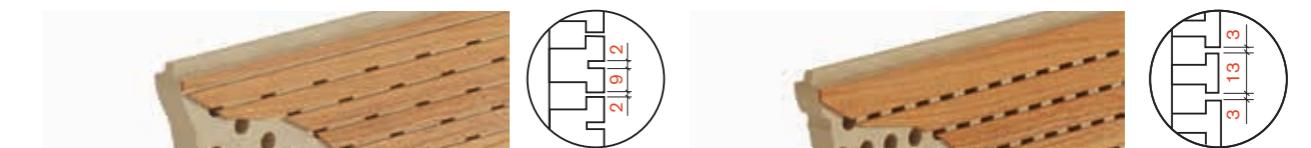
Отделка панелей: натуральный шпон, пластик, окраска по шкале RAL, без отделки «под покраску».

Panel finishing: natural veneer, plastics, paints (RAL scale), without finishing for further painting.

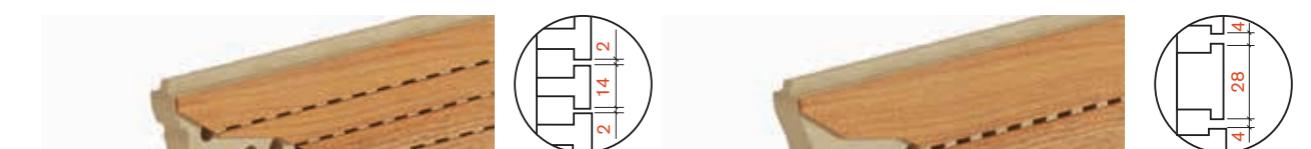
Система скрытых креплений позволяет сделать визуально перегородку бесшовной.

Hidden fixtures system allows the partition to appear "seamless".

Встроенная подсветка.  
Built-in illumination.

**ТИПЫ АКУСТИЧЕСКИХ ПАНЕЛЕЙ****ACOUSTIC PANEL TYPES**

Тип 9. Коэффициент перфорации – 8,1%  
Type 9. Perforation factor – 8,1%



Тип 13. Коэффициент перфорации – 6%  
Type 13. Perforation factor – 6%



Тип 14. Коэффициент перфорации – 5,4%  
Type 14. Perforation factor – 5,4%



Тип 28. Коэффициент перфорации – 3,9%  
Type 28. Perforation factor – 3,9%



## NAYADA-FIREPROOF

Для повышения безопасности рекомендуется сочетать новейшие системы пожаротушения и оповещения с использованием противопожарных перегородок. Функционирование этих систем зависит от срабатывания сигнализации, подачи напряжения на огнетушащий модуль, от напора воды. Противопожарные перегородки NAYADA-Fireproof защищают от проникновения огня при любых обстоятельствах.

Существует несколько параметров, от которых зависит эффективность таких перегородок.

Основным является время сохранения их технических характеристик во время пожара, таких как:

- целостность конструкции (E);
- теплоизолирующие свойства (I);
- плотность теплового потока на определенном расстоянии на необогреваемой поверхности конструкции (W);
- непроницаемость для дыма и газа (S).

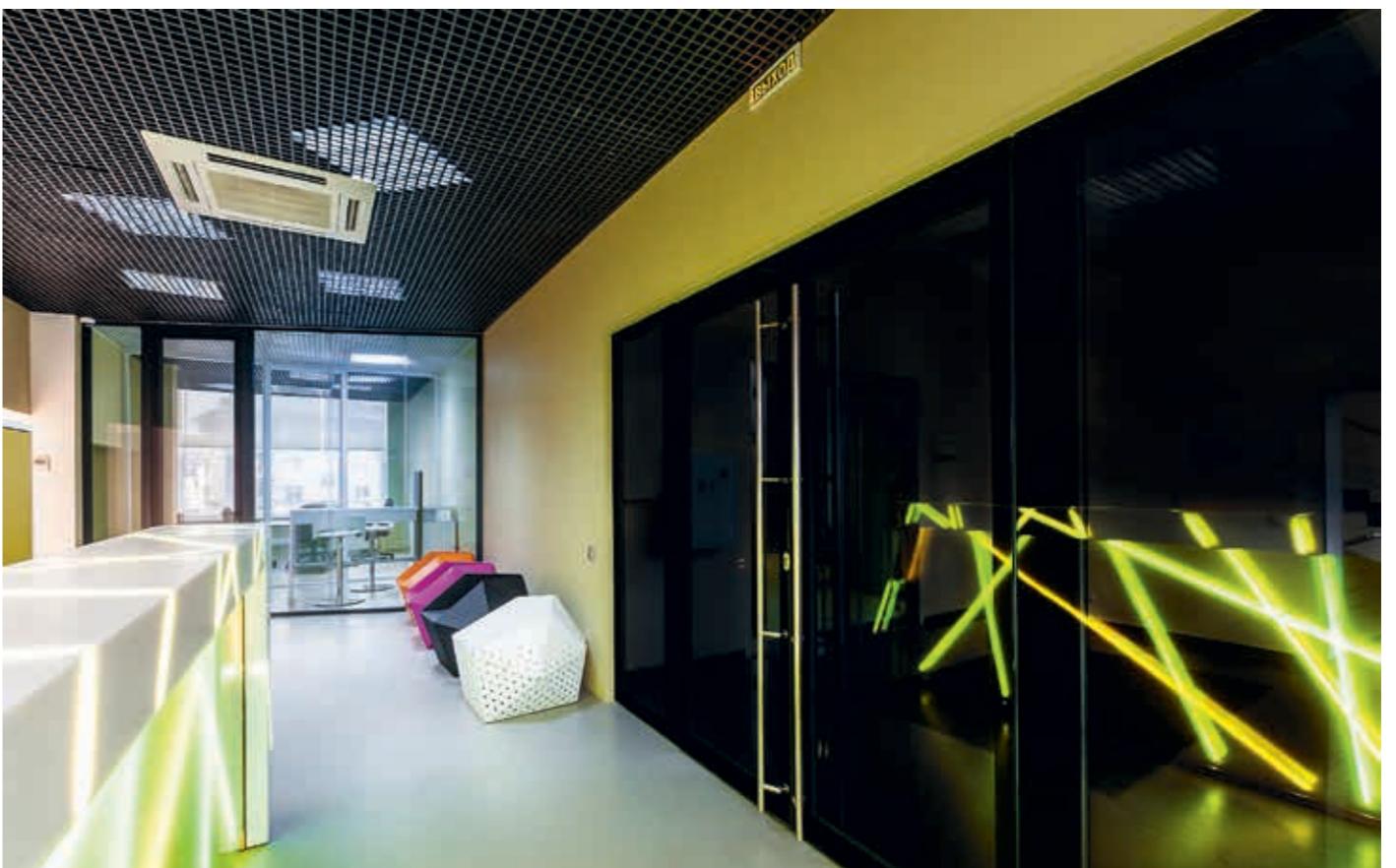
**Ощущать себя в безопасности — базовая составляющая психологического комфорта (а значит и работоспособности) сотрудников. Это ощущение зависит от множества факторов, в том числе и от уверенности в защите офиса от пожара.**

To increase safety, we recommend to combine state-of-the-art fire control and alarm systems with application of fire-resistant partitions. Operation of those systems depends on alarm actuation, supply of voltage to the anti fire module, and water pressure, while NAYADA-Fireproof fire-resistant partitions prevent from fire penetration under any circumstances. There are several factors influencing efficiency of such partitions. The main factor is the time limit for maintenance of their technical properties in case of fire, such as:

- structural integrity (E);
- heat insulation (I);
- heat flow density at the specific distance across the unfired surface of the structure (W);
- fume and gas impermeability (S).

Feeling safe is the basic component of employees' psychological comfort (and, consequently, their working capacity). This feeling is dependant on a number of factors, including security about office fire prevention.

## VOESTALPINE



Применение сварочных работ при создании конструкций, выполненных из профиля VOESTALPINE, обеспечивает дополнительную прочность в местах соединения профилей, что позволяет создавать высокие перегородки и двери. Порошковая окраска защищает поверхность конструкции и сохраняет ее эстетическую привлекательность в течение многих лет.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### SPECIFICATIONS

**перегородки**  
partitions

**максимальная высота**  
maximum panel height

**максимальная ширина**  
maximum width

**EIW45/EIW60**  
EIW45/EIW60

**6000 мм**  
6000 mm

**не ограничено**  
not limited

**EIW30/EIW60**  
EIW30/EIW60

**3000 мм**  
3000 mm

**1200 мм (однопольные)**  
1200 mm (single-leaved)  
**2100 мм (двупольные)**  
2100 mm (double-leaved)

## АЛЮМИНИЕВЫЕ



Лёгкий и прочный алюминий — идеальный материал для создания больших конструкций без дополнительных усиливающих элементов. Системы из алюминия обладают высокой (более 80 лет) долговечностью.

Lightweight and stable aluminum is perfect for building large structures without using additional reinforcing elements. Aluminum systems are highly durable (over 80 years).

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

**перегородки**  
partitions

**EIW45/EIW60**  
EIW45/EIW60

**максимальная высота**  
maximum panel height

**6000 мм**  
6000 mm

**максимальная ширина**  
maximum width

**не ограничено**  
not limited

**двери**  
doors

**EIW30/EIW60**  
EIW30/EIW60

**максимальная высота**  
maximum panel height

**3000 мм**  
3000 mm

**максимальная ширина**  
maximum width

**1200 мм (однопольные)**  
1200 mm (single-leaf)  
**2100 мм (двупольные)**  
2100 mm (double-leaved)



## FORSTER/нержавеющая сталь



Конструкции из профильных систем FORSTER обладают высокими технологическими характеристиками, устойчивы к коррозии и легко перерабатываются. Прочные соединения сварных углов позволяют создавать перегородки нестандартной высоты.



#### FORSTER/stainless steel

Structures build with the use of FORSTER profile systems have high process characteristics, are non-corrodible and can be recycled easily. Stable junctions in welded angles allow creation of partitions of non-standard height.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

**перегородки**  
partitions

**EIW45/EIW60**  
EIW45/EIW60

**максимальная высота**  
maximum panel height

**6000 мм**  
6000 mm

**максимальная ширина**  
maximum width

**не ограничено**  
not limited

**двери**  
doors

**EIW30/EIW60**  
EIW30/EIW60

**максимальная высота**  
maximum panel height

**3000 мм**  
3000 mm

**максимальная ширина**  
maximum width

**1200 мм (однопольные)**  
1200 mm (single-leaf)  
**2100 мм (двупольные)**  
2100 mm (double-leaved)

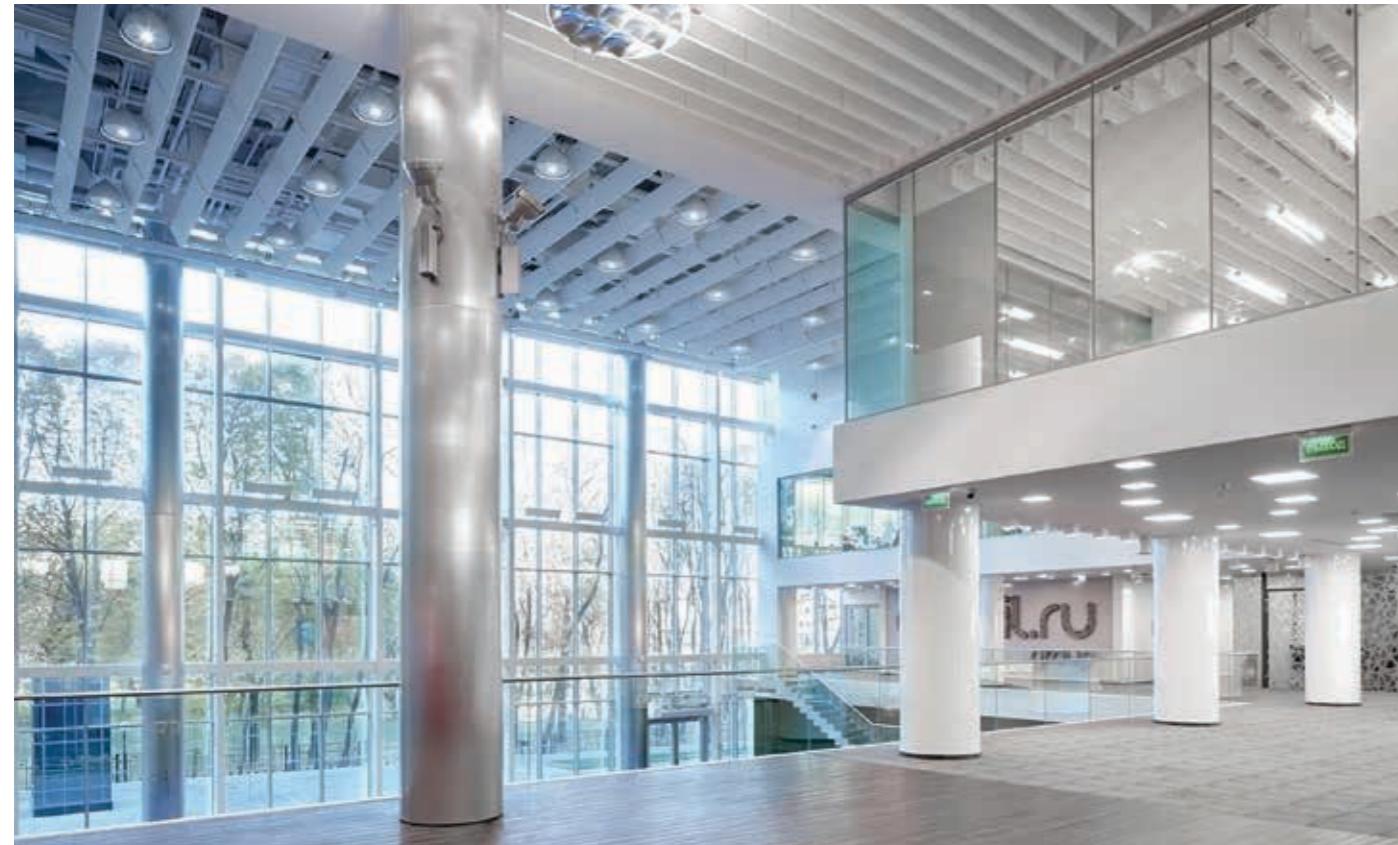
**ЦЕЛЬНОСТЕКЛЯННЫЕ****ALL-GLASS**

<b>элементы</b> elements	<b>предел огнестойкости</b> fire-resistant rating	<b>максимальная высота</b> maximum height	<b>максимальная ширина</b> maximum width
<b>перегородки</b> partitions	<b>EIW15 EIW30 EIW45 EIW60</b>	<b>3200 мм*</b>	<b>перегородки бесконечной длины</b> partitions of unlimited length
<b>двери</b> doors	<b>EIW15 EIW30</b>	<b>3000 мм*</b>	<b>1200 мм (однопольные)/2100 мм (двупольные)</b> 1200 mm (single-leaf) / 2100 mm (double-leaved)
			*dependant on the max glass height



Цельностеклянные конструкции создают эффект свободного пространства, обладают высокими жароустойчивыми характеристиками, надёжно защищают от огня.

All-glass structures create an effect of open space, have high heat-resistant properties, protect from fire reliably.

**ПРЕДЕЛЫ ОГНЕСТОЙКОСТИ ПРОТИВОПОЖАРНЫХ ПРЕГРАД****FIRE-RESISTANT RATINGS OF FIRE-RESISTANT BARRIERS**

НАИМЕНОВАНИЕ ПРОТИВОПОЖАРНЫХ ПРЕГРАД		ПРЕДЕЛ ОГНЕСТОЙКОСТИ ПРОТИВОПОЖАРНЫХ ПРЕГРАД	ТИП ЗАПОЛНЕНИЯ ПРОЕМОВ В ПРОТИВОПОЖАРНЫХ ПРЕГРАДАХ	ТИП ТАМБУР-ШЛЮЗА
NAME OF THE FIRE-RESISTANT BARRIER		FIRE-RESISTANT RATING OF FIRE-RESISTANT BARRIERS	TYPE OF OPENING CLOSURE	TYPE OF ENCLOSURE PRESSURIZATION
стены walls	1 2	REI150 REI145	1 2	1 2
перегородки partitions	1 2	EI145 EI145	2 3	1 2
светопрозрачные перегородки с остеклением площадью более 25% translucent partitions with glazing area exceeding 25%	1 2	EIW45 EIW45	2 3	1 2
перекрытия floor slabs	1 2 3 4	REI150 REI160 REI145 REI15	1 2 2 3	1 1 1 2

**E** потеря конструктивной целостности

**I** потеря теплоизолирующей способности вследствие повышения температуры на необогреваемой поверхности конструкции до предельных значений

**W** достижение предельной величины плотности теплового потока на нормируемом расстоянии на необогреваемой поверхности конструкции

**S** дымогазонепроницаемость

**ПРЕДЕЛЫ ОГНЕСТОЙКОСТИ ЗАПОЛНЕНИЯ ПРОЕМОВ В ПРОТИВОПОЖАРНЫХ ПРЕГРАДАХ****FIRE-RESISTANT RATINGS OF OPENING CLOSURES IN FIRE-RESISTANT BARRIERS**

НАИМЕНОВАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ ЗАПОЛНЕНИЯ ПРОЕМОВ В ПРОТИВОПОЖАРНЫХ ПРЕГРАДАХ	ТИП ЗАПОЛНЕНИЯ ПРОЕМОВ В ПРОТИВОПОЖАРНЫХ ПРЕГРАДАХ	ПРЕДЕЛ ОГНЕСТОЙКОСТИ
FIRE-RESISTANT RATINGS OF OPENING CLOSURES IN FIRE-RESISTANT BARRIERS		FIRE-RESISTANT RATINGS OF OPENING CLOSURES IN FIRE-RESISTANT BARRIERS
двери (за исключением дверей с остеклением более 25% и дымогазонепроницаемых дверей), ворота, люки, клапаны, шторы и экраны doors (except doors with glazing area exceeding 25% and fume/gas tight doors), gates, hatches, valves, blinds and screens	1 2 3	EI160 EI130 EI115
двери с остеклением более 25% doors with glazing area exceeding 25%	1 2 3	EIW60 EIW30 EIW15
дымогазонепроницаемые двери (за исключением дверей с остеклением более 25%) дымогазонепроницаемые двери fume/gas tight doors (except doors with glazing area exceeding 25%)	1 2 3	EIS60 EIS30 EIS15
с остеклением более 25%, шторы и экраны fume/gas tight doors with glazing area exceeding 25%, blinds and screens	1 2 3	EIWS60 EIWS30 EIWS15
двери шахт лифтов elevator shaft gates	2	EI30 (в зданиях высотой не более 28 метров предел огнестойкости дверей шахт лифтов принимается E30)
окна windows	1 2 3	E60 E30 E15

**ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ЗАКОН РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ОТ 22 ИЮЛЯ 2008 ГОДА № 123-ФЗ  
«ТЕХНИЧЕСКИЙ РЕГЛАМЕНТ О ТРЕБОВАНИЯХ ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ»**



## SmartWall

Раздвижные стены SmartWall – это звукоизоляционные конструкции, состоящие из отдельных секций, соединяемых между собой с помощью системы «шип-паз».

Стены легки в эксплуатации, без особых усилий их можно убрать в парковочную зону и заново собрать в единое целое. Стены гарантируют высокую звукоизоляцию как в больших помещениях, так и в компактных, где для разделения пространства используется перегородка.

Каждая секция (сегмент) укомплектована телескопическими механизмами в пол и потолок, которые обеспечивают фиксацию каждой секции и перегородки в целом, а также звукоизоляцию всей стены в помещении. В зависимости от типа парковки секции снабжены одним или двумя роликами.

Собранный в проеме конструкция представляет собой стену от пола до потолка с глухим заполнением или окнами, или дверьми.

### Раздвижные стены Smartwall устанавливаются в таких помещениях как:

- гостиницы, конференц-залы, выставочные залы
- школы, детские сады, высшие учебные заведения
- рестораны, кафе и столовые
- торговые центры и развлекательные центры
- офисные и общественные помещения
- спортивные залы, стадионы и прочие сооружения
- производственные помещения и заводы

Smartwall sliding walls are acoustic structures composed of independent panels.

The walls are easy operable and ensure high acoustic insulation both in large and small rooms. Every segment is equipped with extended elements for ceiling and floor fixation, which facilitate installation and acoustic insulation of the entire wall. Depending on parking type, the segments may be equipped with one or two roller mounts. When closed, the structure appears like a smooth and consistent wall.

Smartwall sliding walls are installed in the following areas:

- hotels, conference halls, exhibition halls
- schools, nursery schools, colleges and universities
- restaurants, cafes and dining places
- shopping malls and recreational centers
- offices and public areas
- gyms, stadiums and similar areas
- sports facilities
- production facilities and plants

## SMARTWALL WG5



Инновационная разработка инженеров компании NAYADA: звукоизоляционная стеклянная перегородка со встроенной стеклянной дверью.

Толщина — 85 мм  
Звукоизоляция — 40 дБ

Innovation by NAYADA engineers. All-glass sections and glazed door leaf.  
Thickness — 85 mm  
Acoustic insulation — 40 dB



### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

##### Фиксация секций

installation of sections  
с помощью телескопических механизмов «вверх-вниз»  
with the use of extended up-down sills

##### Материал отделки дверей

complement finishing material  
анодированный алюминий  
без возможности покраски  
anodized Al with no coating option

##### Заполнение секций

cover boards  
закаленное стекло 6 мм  
tempered glass



## SMARTWALL G5



Цельностеклянные раздвижные стены.

Секции перегородки G5 выполнены из закаленного стекла толщиной 10 – 12 мм, по верхней и нижней кромке которого установлен алюминиевый профиль толщиной 40 мм и высотой 100 мм. Крепление стекла к верхнему профилю производится двумя штифтами. В перегородке применяется только двухроликовый трек (каждая секция крепится к треку двумя роликами, отстоящими от края секции на величину 120 мм). В перегородке применяются стационарные маятниковые двери на напольном доводчике.



### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

##### секция с дверью

pass door section

+

##### фиксация секций

installation of sections

шпингалетами в пол  
slide bolt latch to the floor

##### материал отделки двери

complement finishing material

дверь отсутствует  
no complement

## SMARTWALL H5/H5K/H5F



Трансформируемые перегородки систем H5/H5K/H5F подходят для помещений с высотой потолков до 4 метров, обеспечивая звукоизоляцию до 42 дБ.

Для помещений с требованием к классу пожарной опасности K0(45) в линейке SmartWall есть продукт H5F, разработанный специально для таких учреждений как детские сады, школы, учебные заведения.

This is an economy segment system among transformable partitions while keeping a complete functionality in the dedicated space.

Performance characteristics allow inclusion of the system virtually into any room.

KM0 certified H5F system can be applied in the institutions (nursery schools, schools, education institutions) imposing higher requirements on compliance with fire safety regulations and standards.

#### Особенности:

- звукоизоляция 36 - 42 дБ
- максимальная высота - 4 м
- толщина - 85, 100 мм
- вес м2 - 29 - 62 кг
- управление – механика

#### Technical features:

- acoustic insulation 36, 42 dB
- maximum height - 4 m
- thickness - 85, 100 mm
- weight m2 - 29 - 62 kg
- control – mechanical

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

##### секции с окнами

window sections

	H5	H5K	H5F
секции с окнами	+	-	-
фиксация секций	+	+	+
материал отделки двери	анодированный алюминий (без покраски) anodized Al (with no coating option)		
магнитная полоса на стыке секций	-	-	-
секция с дверью	+	-	-

##### фиксация секций

installation of sections

##### материал отделки двери

complement finishing material

##### магнитная полоса на стыке секций

magnet strip on sections joint

##### секция с дверью

pass door section



## SMARTWALL H7/H7K



Система трансформируемых перегородок премиум-сегмента. Снабжена специальным лепестковым уплотнителем и магнитной лентой, которые обеспечивают плотное смыкание секций и повышенный уровень звукоизоляции. В данной системе возможно применение одностворчатых и двухстворчатых дверей.

В качестве заполнения секций в системе H7/H7K помимо ЛДСП и шпонированного МДФ мы предлагаем обтяжку секций тканями, обоями.

### Особенности:

- высота до 7 метров
- звукозащита до 54 dB

### Technical features:

- height up to 7 m
- acoustic insulation up to 54 dB



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### SPECIFICATIONS

#### H7      H7K

##### секции с окнами window sections

+

+

##### фиксация секций installation of sections

+

+

##### материал отделки добора complement finishing material

пластик/шпон/RAL  
plastics/veneer/RAL

##### магнитная полоса на стыке секций magnet strip on sections joint

+

+

##### секция с дверью pass door section

+

+

##### секция с двупольной дверью double pass door section

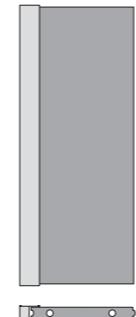
+

+

## ВИДЫ СЕКЦИЙ

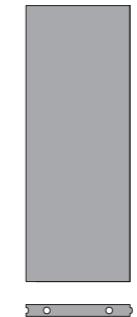
### SECTION TYPES

#### секция с добором section with a complement



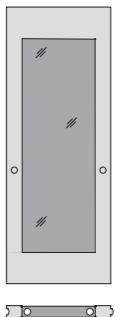
Устанавливается первой у паркинга.  
It is installed next to the parking.

#### средняя секция middle section



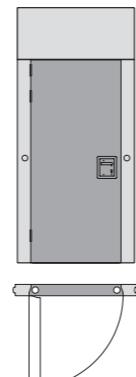
Большинство секций в перегородке именно средние.  
They form the most part of partition sections.

#### секция с окном window section



Когда необходима звукоизоляция и светопрозрачность.  
It is installed to ensure both acoustic insulation and translucency.

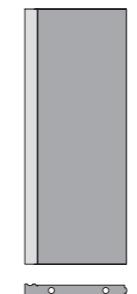
#### секция с дверью door section



Для удобства перехода из одного помещения в другое устанавливается дверь.  
The door is installed to facilitate transition from one room to another. The width of the door leaf is 900 mm, height – 2100 mm.

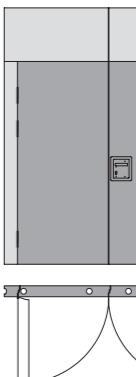
Ширина дверного полотна 900 мм, высота – 2100 мм.  
The door is installed to facilitate transition from one room to another. The width of the door leaf is 900 mm, height – 2100 mm.

#### Г-образная секция L-section



При сложной конфигурации перегородки с Г-образным соединением используется Г-образная секция.  
L-section is used in complicated partition configurations with L-junction.

#### двуспальная дверь в секциях double-leaved door inserted into sections

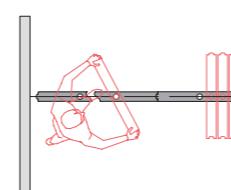


При необходимости устанавливается двупольная дверь с шириной 1800 мм и высотой 2100 мм.  
Where necessary, a 1800 mm wide and 2100 mm high double-leaved door is installed.

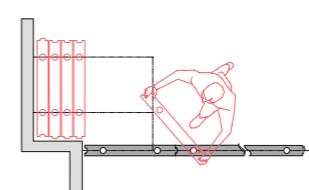
## ПАРКИНГ (ВАРИАНТЫ ОРГАНИЗАЦИИ)

### PARKING (VARIANTS)

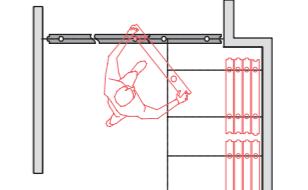
#### однороликовый паркинг one-roller parking



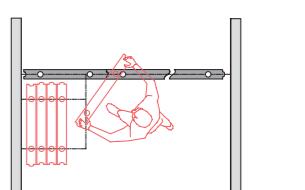
#### двуухроликовый паркинг two-roller parking



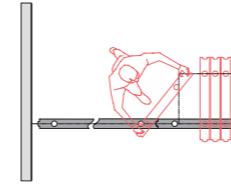
#### двуухроликовый паркинг two-roller parking



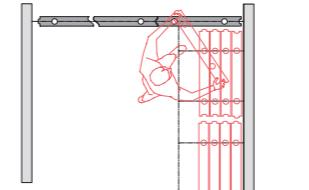
#### двуухроликовый паркинг two-roller parking



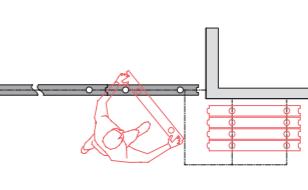
#### двуухроликовый паркинг two-roller parking



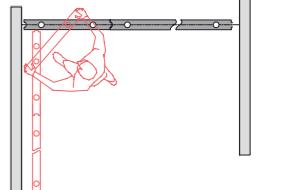
#### двуухроликовый паркинг two-roller parking



#### двуухроликовый паркинг two-roller parking



#### двуухроликовый паркинг two-roller parking

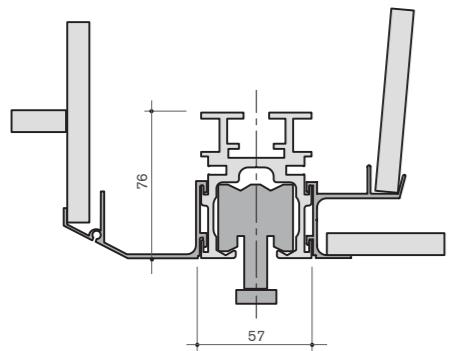


\* Представлены распространенные типы парковок секций.

\*These are only common types of section parking. Options of arrangement of sections parking are limited with your ideas only.

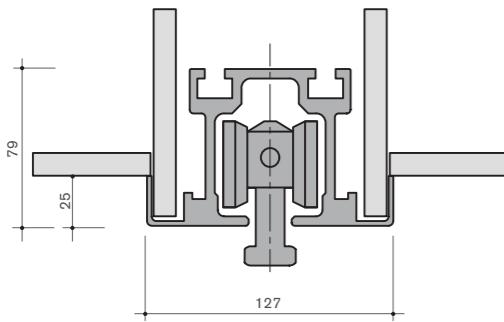
**ВИДЫ ТРЕКОВ**

## TRACK TYPES

**ОДНОРОЛИКОВЫЙ ТРЕК**  
ONE-ROLLER

Предельно допустимая нагрузка на ролик не более 180 кг.  
Maximum weight per roller not more than 180 kg.

Maximum weight per roller not more than 180 kg.

**ОДНОРОЛИКОВЫЙ ТРЕК УСИЛЕННЫЙ**  
ONE-ROLLER TRACK, ENFORCED

Предельно допустимая нагрузка на ролик не более 400 кг.  
Maximum weight per roller not more than 400 kg.

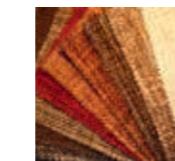
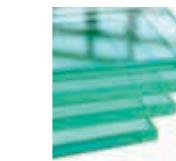
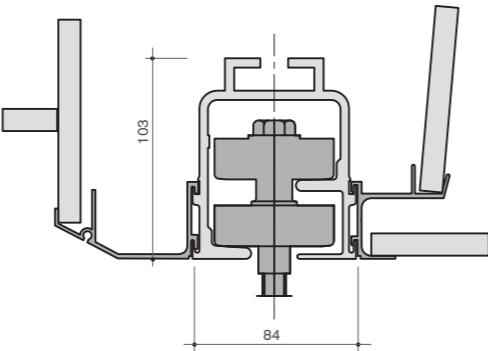
Maximum weight per roller not more than 400 kg.

**МАТЕРИАЛЫ ЗАПОЛНЕНИЯ СТЕН**

## FINISH MATERIALS FOR WALLS

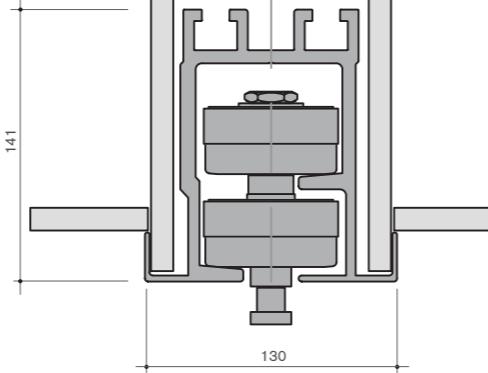
**ПЛАСТИК / МАГНИТ-НО-МАРКЕРНЫЙ ПЛАСТИК**

PLASTIC / MAGNETIC WHITEBOARDS FOR MARKER USE

**ОКРАСКА**  
COATING**ШПОН, ЛДСП, МДФ**  
VENEER, LAMINATED CHIPBOARDS, MDF**ТКАНЬ**  
FABRICS**СТЕКЛО**  
GLASS**ДВУХРОЛИКОВЫЙ ТРЕК**  
TWO-ROLLER

Максимальная масса секции, подвешиваемой на двухроликовом треке, не более 450 кг.

Maximum weight per two roller not more than 450 kg.

**ДВУХРОЛИКОВЫЙ ТРЕК УСИЛЕННЫЙ**  
TWO-ROLLER TRACK, ENFORCED

Предельно допустимая нагрузка на пару роликов не более 650 кг.

Maximum weight per two roller not more than 650 kg.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЕРЕГОРОДОК SMARTWALL**

## PERFORMANCE CHARACTERISTICS OF SMARTWALL PARTITIONS

параметры перегородки partition properties	SmartWall H5-K	SmartWall H5-F	SmartWall H5	SmartWall H7	SmartWall H7-K	SmartWall G5	SmartWall WG5
глухие, бюджетный сегмент solid, economy segment							
параметры горючести flammability properties	—	K0 (45)	—	—	—	—	—
однороликовый (76x57 мм) one-roller (76x57 mm)			3,5 м		3,5 м	—	—
двуихроликовый (103x84 мм) two-roller (103x84 mm)			4 м		6 м	3,5 м	3 м
однороликовый усиленный (76x57 мм) one-roller, enforced (76x57 mm)	—		4 м		4,5 м	—	—
двуихроликовый усиленный two-roller, enforced	—		—		7 м	—	—
минимальная высота перегородки minimum partition height					1,8 м		
толщина перегородки/толщина тескопического добра the thickness of the partition / the thickness of the telescopic transoms	85/100 мм	100/123 мм	113/143 мм	98/123 мм	10/12 мм, 40 мм по профилю across the profile		85/100 мм
ширина секции section width					900-1250 мм		
масса 1 кв. м. перегородки в зависимости от звукозащиты	32 dB 34 dB 37 dB 39 dB 42 dB 54 dB	35 кг — — — — —	40 кг — — — — —	— — — — —	— — — 50 кг 50 кг 70 кг	не нормируется, масса со стеклом 10 мм - 30 кг/м2, масса со стеклом 12 мм - 35 кг/м2 not standardized; with 10 mm thick glass - 30 kg/m2, with 12 mm thick glass - 35 kg/m2	— — 55 кг — — —
обрамление алюминиевым профилем framed with aluminum profile		+	—	—	+	—	+
дверь однопольная, условный проход one-leaf door, nominal width			800x2000 мм		900x2100 мм	2/3 средней секции по ширине перегородки 2/3 of middle section as to the width of the partition	800x2000 мм
дверь двупольная, условный проход two-leaved door, nominal width			—		1800x2100 мм	по высоте перегородки as to the height of the partition	—
мин. высота перегородки с дверью min. height of the door partition			2350 мм		2450/2550 мм	2350 мм	
дверь однопольная, стационар- ная, условный проход one-leaf door, fixed, nominal width			—			+	—
секции с окнами window sections	—			+		—	+
фиксация секций installation of sections					с помощью выдвижных порогов "верх-низ" with the use of extended up-down sills	шпингалетами в пол slide bolt latch to the floor	с помощью выдвижных порогов "верх-низ" with the use of extended up- down sills
материал отделки добра complement finishing material			анодированный Al без возможности покраски anodized Al with no coating option		пластик / шпон / RAL plastics / veneer / RAL	—	анодированный Al anodized Al
магнитная полоса на стыке секций magnet strip on sections joint	—		—		+	—	—



## МОБИЛЬНЫЕ ПЕРЕГОРОДКИ

Организовать рабочее пространство, отделить часть пространства для проведения встреч и совещаний - в таких случаях мобильные перегородки становятся незаменимыми, они позволяют максимально эффективно использовать пространство офиса. Лёгкий и быстрый монтаж мобильных перегородок значительно ускоряет процесс создания личных рабочих мест и систем зонирования.

Конструкции рассчитаны на крепление к ним полок и дополнительных элементов. Поэтому полезная площадь импровизированного мини-кабинета увеличивается.

### АССОРТИМЕНТ И СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ

#### ASSORTMENT AND APPLICATIONS

Наименование Name	Сфера применения Application					Ценовой сегмент Price segment
	Низкий Economy	Средний Middle	Высокий Premium			
Зоны reception, холлы Reception areas, halls	Кабинеты руководителей Offices for executives	Офисные посещения Office rooms	Office space	Сфера услуг Service companies		
UNO	+	+	+	+	+	+
BLITZ	+	+	+	+	+	+
OPTIMA+	+	+	+	+	+	+
ICE	+	+	+	+	+	

Fixed partitions are not applicable anywhere. Some offices use more functional solution that is mobile partitions. They are easy to disassemble or assemble, modify or relocate. They have no ceiling or floor fixtures as they are modules connected through special supporting stands.

When arranging the open space, it is often required to organize individual working areas for the employees within a limited period of time. Here-with they have to feel comfortable, not disturb each other and have possibility to concentrate on their current tasks.



## NAYADA - UNO

Мобильная система перегородок с максимальной высотой 1,8 м. Простота и легкость конструкции мобильных перегородок NAYADA-UNO делает эту систему универсальной и незаменимой для рационального зонирования рабочих мест офисных работников.

Mobile partition system with the maximum height of 1,8 m. Simplicity and weightlessness of the structure of NAYADA-UNO mobile partitions make this system multi-purpose and ultimate for efficient zoning of office employees' working spaces.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

##### ширина модуля:

28 мм

module width

##### длина модуля:

от 600 до 1200 мм с шагом 100 мм

600 to 1200 mm, at a pitch of 100 mm

1300, 1600 мм

1300, 1600 and 1800 mm

##### высота установки поперечины:

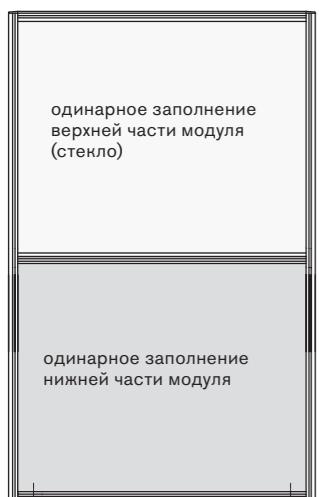
900, 1200 мм (указывается от пола до верха поперечины)

820, 1300 mm (from the floor to the beam upper edge)



## ВАРИАНТЫ ДЕЛЕНИЯ МОДУЛЕЙ

## SPECIFICATIONS



Модуль комбинированный «NAYADA-UNO»



Модуль комбинированный с 2-мя поперечинами «NAYADA-UNO»



Модуль глухой «NAYADA-UNO»



Модуль остекленный «NAYADA-UNO»

ЭКРАНЫ  
SCREENS

## крепление столешницы к модулю UNO

junction between the tabletop and UNO module

Столешница крепится к боковым профилям модулей. Для установки используют «Набор крепления столешницы к модулю»

The tabletop is mounted to the module side profiles. The "Tabletop – Modul Installation Kit (with right/left steel angle)" is used for installation

Application of clamps allows installation of the screens without damaging surfaces of various desk types



## крепление экрана через уголок-струбцину

screen installation through the clamping angle

Использование струбцин позволяет устанавливать экраны без повреждения поверхности на столы различной конструкции.

Application of clamps allows installation of the screen onto the tabletop with a gap facilitating cabling.



## струбцина

clamp

Струбцины для экрана UNO позволяют крепить экран к столешнице с зазором

UNO screen clamps allow installation of the screen onto the tabletop with a gap facilitating cabling.

КРЕПЛЕНИЕ К СТЕНЕ  
WALL CONNECTIONСОЕДИНЕНИЯ  
JUNCTIONS

**решение запатентовано**  
**patented solution**

УГОЛОВАЯ  
L-JUNCTIONУНИВЕРСАЛЬНАЯ  
Universal

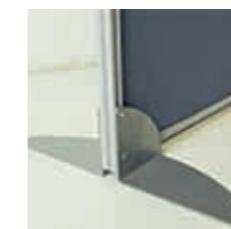
Для соединения модулей UNO под произвольным углом применяется «Стойка Blitz универсальная».

Blitz multi-purpose stand is applied to connect UNO modules under an user-defined angle



Набор крепления модуля NAYADA-Uno к стене позволяет устанавливать модуль на расстоянии от 5 до 60 мм от стены

NAYADA-Uno module wall mount kit allows installation of the module at a distance of 5 to 60 mm from the wall

ОПОРЫ  
STANDSопора регулируемая  
adjustable standопора универсальная  
multi-purpose standопора широкая  
wide standЦВЕТ ПРОФИЛЯ  
MAGIC DOOR

- Стандартный цвет профиля RAL8684;
- Профиль, окрашенный в цвета по каталогу RAL



\*ткань на фото предоставлена заказчиком

## NAYADA - OPTIMA+

Основательность и мобильность, открытость и за-  
вершенность – основные характеристики системы  
NAYADA-Optima +, предлагающей полный комплекс ре-  
шений по функциональному зонированию помещений  
и рациональной организации пространства.

Solidity and mobility, openness and com-  
pleteness are the main characteristics of  
NAYADA-Optima + partition system. It offers a  
full range of solutions to the functional zoning of  
lodgements and the rational organization of  
space.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

**ширина модуля:**  
module width

58 мм

**длина модуля:**  
module length

от 600 до 1200 мм с шагом 100 мм  
600 to 1200 mm, at a pitch of 100 mm

**высота модуля:**  
module height

1150 - 2100 мм

**высота установки поперечины:**  
cross beam installation height

820, 1150 мм (указывается от пола  
до верха поперечины)  
820, 1150 mm (from the floor to the beam  
upper edge)



\*ткань на фото предоставлена заказчиком





## КРЕПЛЕНИЕ К СТЕНЕ

WALL MOUNT



## дистанционное крепление модуля к стене

distant junction between the tabletop and OPTIMA+ module

Набор крепления модуля NAYADA-Optima+ к стене позволяет устанавливать модуль на расстоянии от 5 до 71.5 мм от стены

NAYADA- Optima+ module wall mount kit allows installation of the module at a distance of 5 to 71.5 mm from the wall

## ЭЛЕКТРОКОРОБ

CABLE TRAY



- Короб располагается в нижней или средней части каркаса модуля;
  - Розетки устанавливаются в профиль электрокороба на объекте только с одной стороны электрокороба;
  - Разводка коммуникаций осуществляется после окончания монтажа перегородки, через специальные пазы, выполненные в торцах боковых профилей модулей и стоек перегородки;
  - В электрокороб могут помещаться провода слаботочные (телефония, сеть) и силовые (электрические);
  - Рекомендуемая длина модуля с электрокоробом не более 1000мм.
- The cable tray shall be located in the lower or middle part of the module frame
- Arrangement of utility lines is allowed upon completion of partition installation through special slots in the ends of module side profiles and partition stands
- Only low-voltage cabling (telephone, network) is allowed inside the cable tray
- Cable tray in this system has small capacity. For a larger number of cables a hinged tray shall be installed.

## УГОЛОВЫЕ СОЕДИНЕНИЯ МОДУЛЕЙ

ANGLE MODULE JUNCTIONS

Г-образное соединение  
L-junctionТ-образное соединение  
T-junctionХ-образное соединение  
X-junctionпод произвольным углом  
under an user-defined angleрешение запатентовано  
patented solution

## ПАРАМЕТРЫ УСТАНОВКИ ЖАЛЮЗИ

BLINDS INSTALLATION REQUIREMENTS

Стандартно ручка управления жалюзи устанавливается:

- При высоте модуля  $H \leq 1800$  мм в заглушку модуля;
- При высоте  $H > 1800$  мм в боковину модуля на высоте 20 мм от верха модуля.

Ширина жалюзи должна быть не менее 250 мм и не превышать по длине 1200 мм.

As a standard, blind control handles shall be installed:

- into the module cap, if the module has a height  $H \leq 1800$  mm;
- into the sidewall of the module, 20 mm lower than the module top, if the module has a height  $H > 1800$  mm.

The blind shall be no less than 250 mm wide and no longer than 1200 mm.

**ОПОРЫ МОДУЛЕЙ ОПТИМА+**

OPTIMA+ MODULE STANDS

**Опора модуля Optima + широкая**

Optima+ module wide stand

**Опора модуля регулируемая**

Multi-purpose module stand

**Опора модуля Optima + широкая на колёсах**

Optima+ module wide rolling stand

**Опора модуля универсальная**

Adjustable module stand

**СТАНДАРТНЫЕ ПОКРЫТИЯ**

STANDARD FINISHING

**ТКАНЬ РОГОЖКА**  
BASKET CLOTH**ВИНИЛ DURAFORT**  
(серия 2000 и 3000)  
DURAFORT VINYL (2000  
AND 3000 SERIES)больше информации  
смотрите  
на нашем сайте:  
[www.nayada.ru/  
products/finmaterials](http://www.nayada.ru/products/finmaterials)**ТКАНЬ ALOBA**  
ALOBA FABRIC**ЛДСП F509**  
LAMINATED CHIPBOARD F509**ДВЕРИ В МОБИЛЬНЫХ ПЕРЕГОРОДКАХ ОПТИМА+**

DOORS INSTALLED INTO OPTIMA+ MOBILE PARTITIONS

**УСТАНОВКА ЛАМИНИРОВАННОЙ, КАШИРОВАННОЙ И ДВЕРИ SLIM В «NAYADA-OPTIMA+»**

INSTALLATION OF LAMINATED, MATTED OR SLIM DOOR INTO NAYADA-OPTIMA+ PARTITION

Стандартные параметры дверного полотна 830x2040 мм.  
Standard size of the door leaf: 830x2040 mm**УСТАНОВКА ЦС ДВЕРИ В «NAYADA-OPTIMA+»**  
INSTALLATION OF THE ALL-GLASS DOOR INTO NAYADA-OPTIMA+ PARTITIONСтандартные параметры ЦС полотна 750x2040 мм:  
Standard size of the all-glass door: 750x2040 mm**НЕСТАНДАРТНЫЕ РЕШЕНИЯ ОПТИМА+**

NON-STANDARD SOLUTIONS FOR OPTIMA+

**ГАРМОШКА ИЗ МОДУЛЕЙ ОПТИМА+**  
ACCORDION CONNECTION  
COMPOSED OF OPTIMA+ MODULES

Модули Optima+ на широких опорах с колесиками, соединенные петлями можно раздвигать и складывать в любой момент, без усилий. Мы можем изготовить «Гармошку» по вашим размерам, длиной от 2 м до 7 м, высотой до 2,1 м.

Optima+ modules installed onto wide rolling stands and connected with hinges can be expanded or squeezed easily at any time. We can produce accordion connection composition according to your dimensions, with the length of 2 m to 7 m and the height up to 2,1 m.





## NAYADA - BLITZ

Важным инструментом при создании офисов являются системы мобильных перегородок NAYADA-Blitz. При желании перегородки в считанные часы могут быть разобраны, передвинуты, а также собраны в другой конфигурации.

Рабочие места, созданные на базе системы NAYADA-Blitz, могут быть легко и быстро укомплектованы офисной мебелью, фурнитурой и аксессуарами.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

**ширина модуля:**  
module width

32 мм

**длина модуля:**  
module length

от 600 до 1200 мм с шагом 100 мм  
600 to 1200 mm, at a pitch of 100 mm

**высота модуля:**  
module height

от 1300 до 1800 мм  
from 1300 to 1800 mm

**высота установки поперечины:**  
cross beam installation height

820, 1300 мм (указывается от пола до верха поперечины)  
820, 1300 mm (from the floor to the beam upper edge)

NAYADA-Blitz Mobile Partition System is an important element of office design. They are called mobile partitions first of all because one can quickly rearrange the office space, using such partitions. If necessary, the partitions can be dismantled, moved and assembled in a different way in a few hours.



## ПАРАМЕТРЫ УСТАНОВКИ КАБЕЛЬ-КАНАЛА

### CABLE TRAY INSTALLATION REQUIREMENTS



- Установка розеток не предусмотрена;  
Sockets installation is not assumed
- Рекомендуемая длина модуля с электрокоробом не более 1000мм. При изготовлении модулей с электрокоробом длинее 1000мм возможно «провисание» электрокороба  
Recommended module length (including a cable tray) shall not exceed 1000 mm. If a module with a cable tray which is longer than 1000 mm is produced, the cable tray may creep.
- В электрокороб могут помещаться только слаботочные провода (телефония, сеть)  
Only low-voltage cabling (telephone, network) is allowed inside the cable tray

## КРЕПЛЕНИЕ МОДУЛЯ К СТЕНЕ

### MODULE WALL MOUNT



Набор дистанционного крепления модуля предназначен для крепления модуля к стене на расстоянии от 5 до 77 мм.

The module distant wall mount kit allows installation of the module at a distance of 5 to 77 mm from the wall.

## УГЛОВЫЕ СОЕДИНЕНИЯ МОДУЛЯ BLITZ

### BLITZ MODULE ANGLE JUNCTIONS



#### Стойка угловая.

Стойка предназначена для соединения двух трех или четырех модулей под углом 90град.



Г – ОБРАЗНАЯ  
L-JUNCTION



Т – ОБРАЗНАЯ  
T-JUNCTION



Х – ОБРАЗНАЯ  
X-JUNCTION

## ОПОРЫ МОДУЛЕЙ BLITZ

### BLITZ MODULE STANDS



ШИРОКАЯ  
WIDE

ШИРОКАЯ НА КОЛЕСАХ  
WIDE ROLLING



УНИВЕРСАЛЬНАЯ  
MULTI-PURPOSE

РЕГУЛИРУЕМАЯ  
ADJUSTABLE

## РАДИАЛЬНЫЕ МОДУЛИ BLITZ

### BLITZ CURVED MODULES

Радиальный модуль используется в составе перегородок Blitz. Модуль высотой до 1600 мм опирается на три регулируемые опоры и состоит из алюминиевого каркаса с гнутыми панелями МДФ, оклеенными виниловым покрытием Durafort, а также панели из поликарбоната, обивка панелей тканью. Остекление не предусматривается. Внутренний радиус модуля – 800 мм. Угол поворота модуля – 90°. Модули с радиусом загибов менее 800мм не изготавливаем.

Геометрические параметры, варианты соединения модулей перегородки с использованием радиусных модулей.

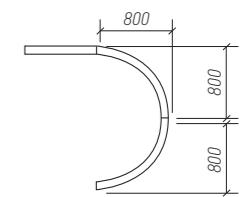
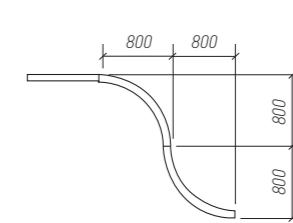
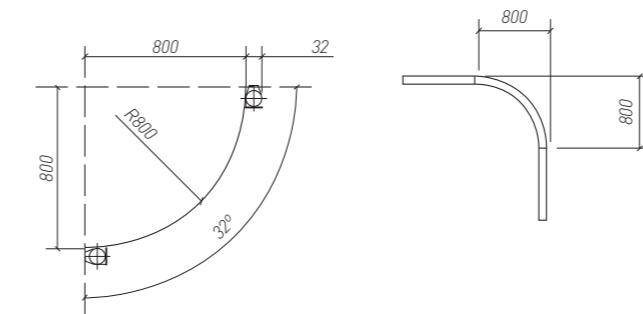
A curved module is used as a part of Blitz partitions. The module which is up 1600 mm high, is supported with three adjustable stands and consists of aluminum frame with curved MDF panels decorated with Durafort vinyl finish, polycarbonate panels or fabric finished panels. Glazing is not provided. Inner module radius is 800 mm. Steer angle of the module is 90°. We do not produce modules with inner module radius less than 800 mm.

Geometrical parameters, variations of connection of partition modules with the use of curved modules.



## ВАРИАНТЫ СОЕДИНЕНИЯ РАДИАЛЬНЫХ МОДУЛЕЙ

### CONNECTION RADIAL SEGMENTS



## ЭКРАНЫ

### SCREENS



#### экран на струбцинах

screen installation through the clamp

Использование струбцин позволяет устанавливать экраны без повреждения поверхности на столах различной конструкции.

Application of clamps allow installation of the screens without damaging surfaces of various desk types.



#### экран на осях

axe screen installation

Стандартная высота экрана на осях Н равна 500 мм.

Standard axe screen height H=500 mm.



## ЦЕЛЬНОСТЕКЛЯННЫЕ ЭКРАНЫ ICE

### ALL-GLASS SCREENS

#### МОБИЛЬНЫЙ ЭКРАН ICE MOBILE SCREEN

Представляет собой 10-ти миллиметровое стекло на 2-х опорах-лапках. Для экрана используется только безопасное закаленное стекло прозрачное, матовое, триплекс. Опоры могут быть окрашены в любой цвет по каталогу RAL.

#### Стандартные размеры экрана:

- ширина 1100 мм
  - высота 1580 мм
- Максимальный размер до 1520x1600мм.

This is a 10 mm thick glass installed onto 2 feet. Only safe tempered glass is used to produce screens (transparent, matelux, triplex). The feet can be painted with any color tint, RAL scale.

Standard screen size:

- width 1100 mm
- height 1580 mm

The maximum size is up to 1520x2000 mm.



## ЦЕЛЬНОСТЕКЛЯННЫЕ НАСТОЛЬНЫЕ ЭКРАНЫ

### ALL-GLASS SCREENS

#### СТАЦИОНАРНЫЙ ЭКРАН ALL-GLASS SCREEN

Длина экрана равна длине стороны столешницы, на которую устанавливается экран (но не более 2000мм). Стандартная высота экрана - 500мм.

Максимальная – 600мм.

Струбцины входят в комплект ЦС экрана:

- 2 шт. до длины 1400мм,
- 3 шт. для длины 1600мм и выше.

The screen length is equal to the length of a tabletop onto which the screen will be mounted (but no longer than 2000 mm). Standard screen height – 500 mm. The maximum height – 600 mm. Clamps are included into all-glass screen supply:

- 2 units for the length of up to 1400 mm,
- 3 units for the length of 1600 mm or more.

All-glass screen can be produced in various designs:

- transparent glass;
- matelux matt glass;
- glass decorated with matt film;
- sandblasted glass.

Дизайн ЦС экранов может быть разнообразным:

- Прозрачное стекло;
- Матовое стекло Сатинато;
- Стекло, оклеенное матовой пленкой;
- Стекло с пескоструйной обработкой





## NAYADA-PARAPETTO

Основными конструктивными элементами ограждений служат стойки, поручни и заполнение. Сечение поручня может быть прямоугольным или круглым с диаметром от 38 до 80 мм. Поручень и стойки крепятся друг к другу механическим способом или посредством сварки в аргоновой среде.

Для заполнения служат стеклянные панели или декоративные направляющие из нержавеющей стали (ригели). Например, в системах NAYADA-Parapetto заполнением служит закаленное стекло толщиной 8, 10 или 12 мм, триплекс (17 или 22 мм), а также декоративные направляющие из нержавеющей стали в 2, 3, 4 и более рядов.

The basic structural elements of the railing system are supporting stands, hand-rails and filling. A hand-rail may have rectangular or round section with a diameter from 38 to 80 mm. Hand-rails and stands are connected mechanically or by welding in a new argon environment.

Glass panels or decorative guide rails made from stainless steel (crossbars) are used as filling. For example, 8, 10 or 12 mm thick tempered glass, triplex (17 or 22 mm), as well as decorative guide rails made from stainless steel and organized in 2, 3, 4 or more rows are used as filling in NAYADA-Parapetto systems.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### SPECIFICATIONS

**высота секции**  
section height

до 1,3 м  
up to 1,3 m

**ширина секции**  
section width

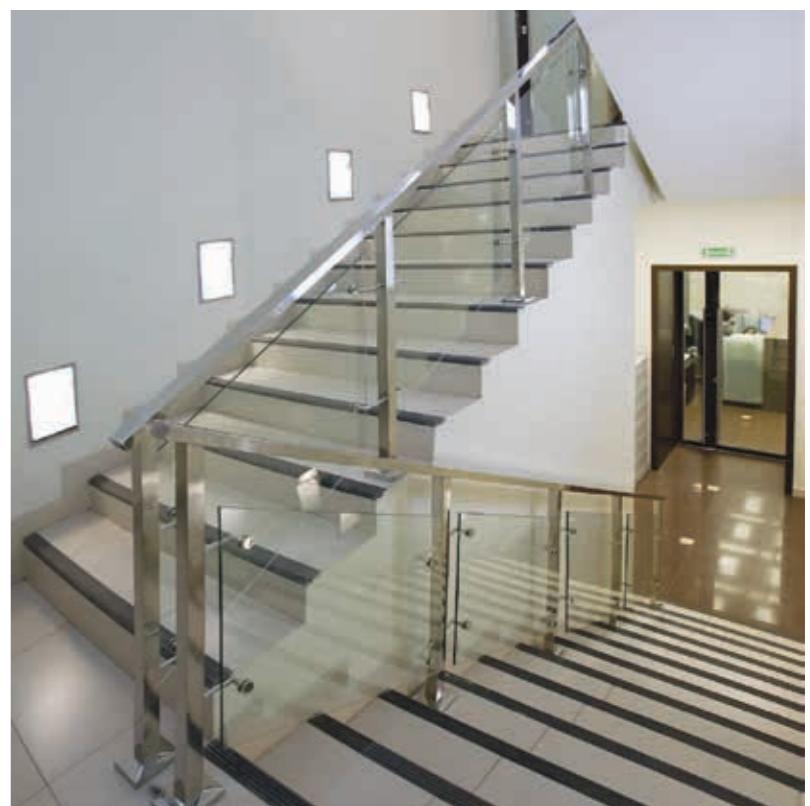
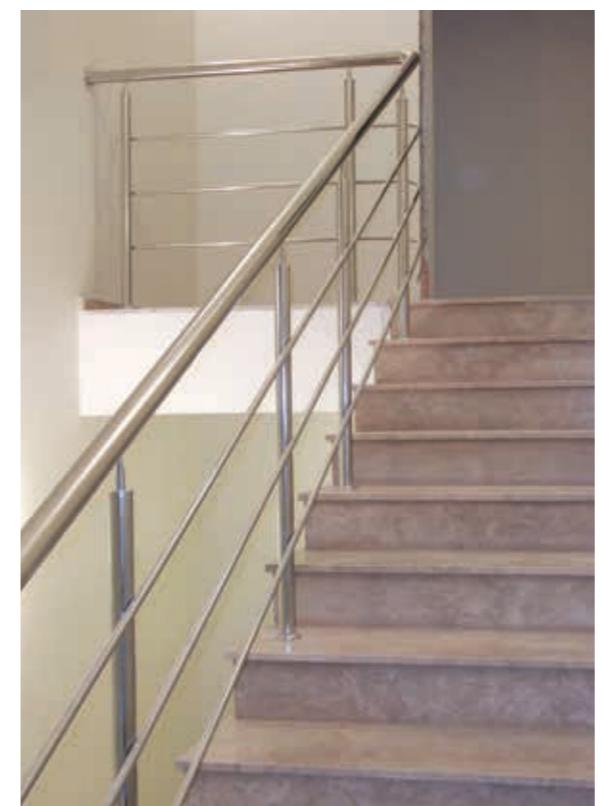
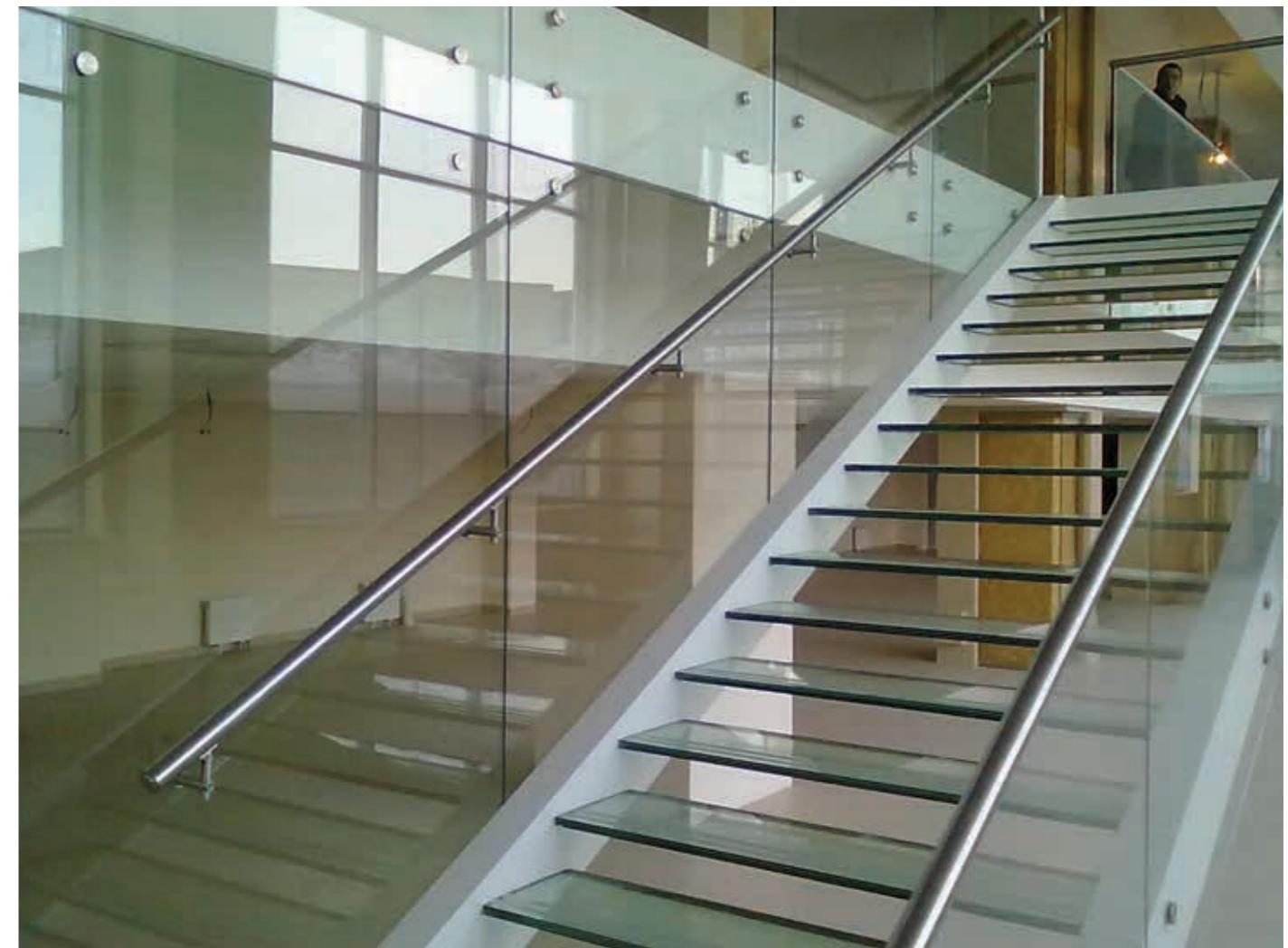
до 3 м  
up to 3 m

**материал**  
material

нержавеющая сталь, стекло, алюминий, дерево, черный металл  
stainless steel, glass, aluminum, wood, ferrous metals

**вес**  
weight

3-40 кг/м<sup>2</sup>  
3-40 kg/m<sup>2</sup>





## ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ НАЗНАЧЕНИЕ

### PURPOSE OF USE

- Торговые центры; ▪ Shopping malls;
- Бизнес центры; ▪ Business centers;
- Балконы; ▪ Balconies;
- Атриумы; ▪ Atriums;
- Офисы; ▪ Offices;
- Загородные дома; ▪ Country houses;
- Террасы. ▪ Terrace.

### ДИЗАЙН-ВОЗМОЖНОСТИ

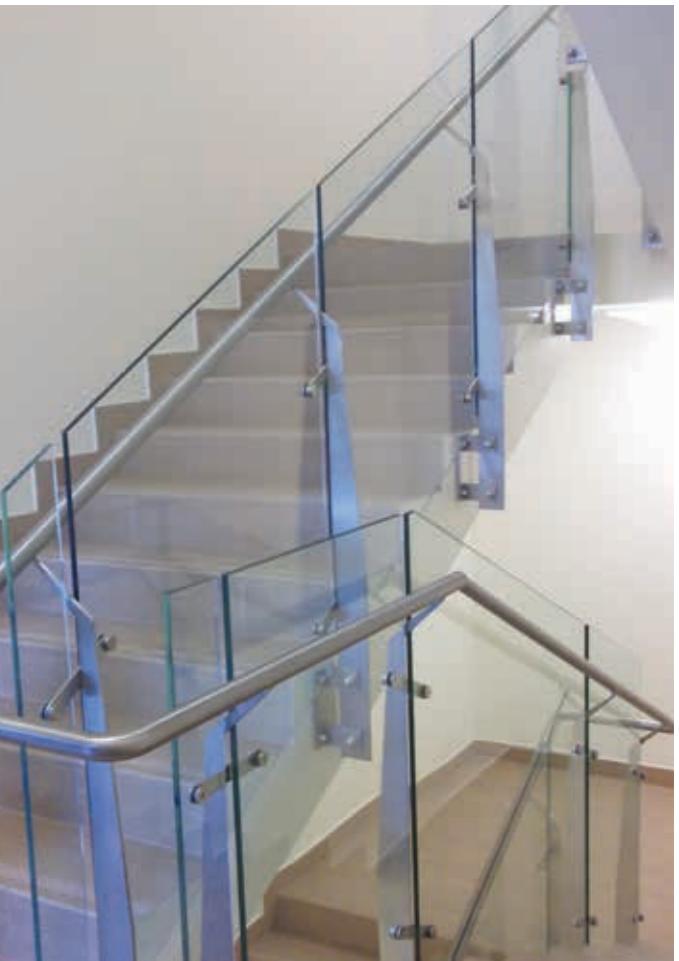
#### OPPORTUNITIES OFFERED BY DESIGN

Сочетая различные материалы в дизайне ограждений, можно добиться различных эффектов:

- Визуально разделить помещение;
- Придать элегантность интерьеру;
- Сделать интерьер частью корпоративного дизайна;
- Создать комфорт и безопасность в передвижении;
- Защитить торговое оборудование.

Combining different materials in railing design, you can achieve various effects:

- Visually separate the room;
- Add stylishness to the interior;
- Include the interior into a corporate design;
- Ensure comfortable and safe traffic;
- Secure shop equipment.





## САНТЕХНИЧЕСКИЕ КАБИНЫ

### SANITARY CABINS

Сантехнические кабины с накладной дверью используются для мест с повышенной эксплуатационной нагрузкой, в помещениях с большой проходимостью

в спортивных и торговых центрах, на стадионах, в аэропортах, ж/д вокзалах. Модульная структура позволяет легко монтировать кабины, создавая единый массив.

Sanitary cabins with an overlay door are used in areas with excessive service load and high traffic areas: gyms and shopping malls, stadiums, airports, railway stations. Modular structure allows easy installation of cabins to create an integral complex.



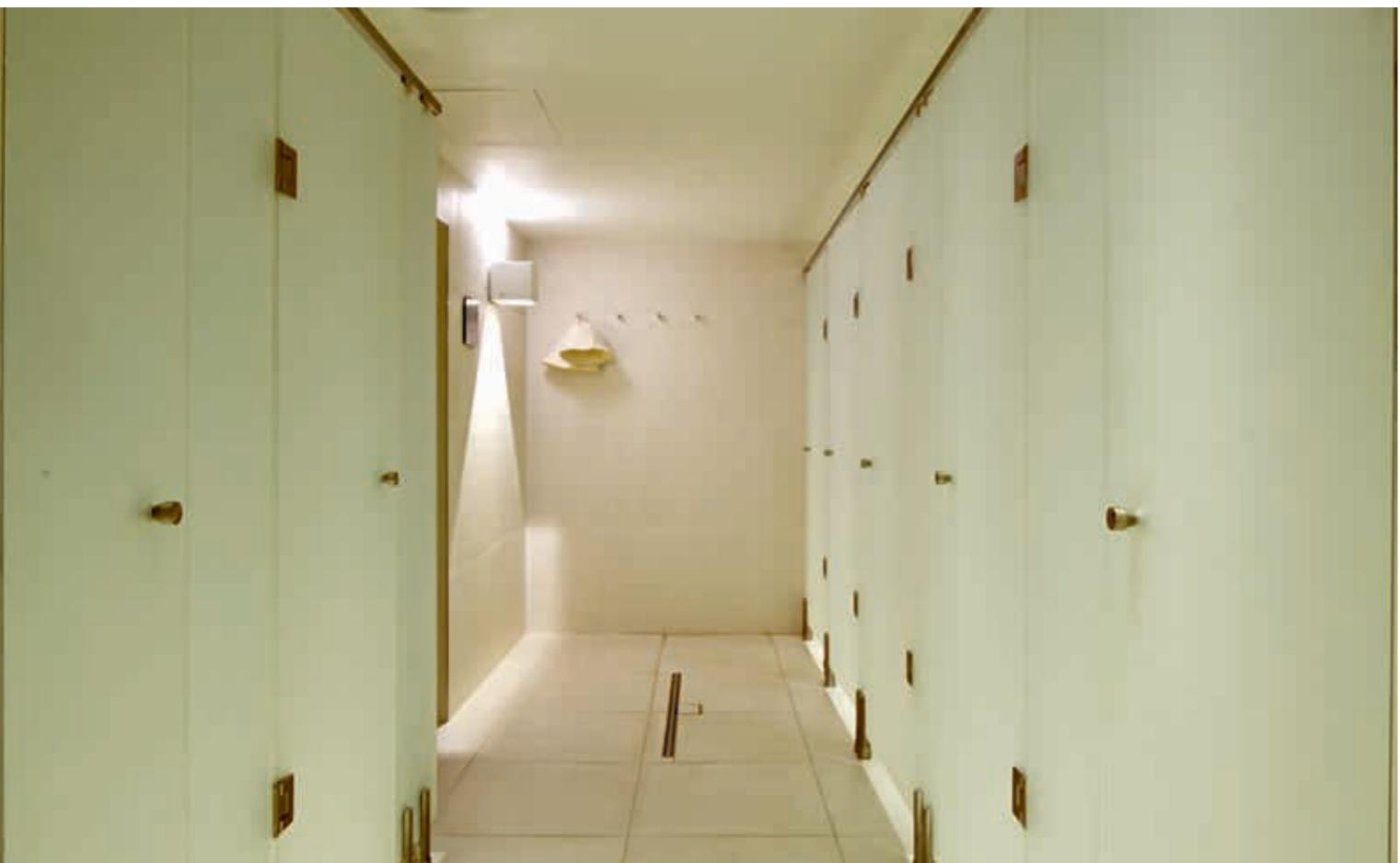
### САНТЕХНИЧЕСКИЕ КАБИНЫ С ДВЕРЬЮ В ПЛОСКОСТИ

#### SANITARY CABINS WITH A JIB DOOR

Сантехнические кабины с плоской дверью отличаются прекрасными эстетическими свойствами, поэтому чаще всего используются там, где важно создать привлекательный, гармоничный интерьер. При этом данные модели кабинок отличаются также практичностью, долговечностью, надежностью, поэтому их можно устанавливать в зданиях с достаточно высокой эксплуатационной нагрузкой. Наибольшей популярностью пользуются кабинки с плоской дверью в гостиницах, офисных помещениях, ресторанах, кафе.

Sanitary cabins with a jib door feature very good aesthetics and so are often used to create attractive, harmonious interiors. At the same time these cabins are functional, durable, reliable, that is why they can be installed in buildings with heavy service load. Sanitary cabins with a jib door are most popular in hotels, offices, restaurants, cafes.





## ДУШЕВЫЕ ПЕРЕГОРОДКИ И КАБИНЫ

### SHOWER PARTITIONS AND CABINS

Душевые перегородки и кабины из компакт-пластика высокопрочны, долговечны, травмобезопасны. Они широко используются в помещениях с повышенной влажностью, таких как: фитнес-центры, здания промышленного назначения и т.д.

Shower partitions and cabins made from HPL are high-impact, durable and safe. They are widely used in a very humid environment: fitness centers, industrial buildings, etc.

## САНТЕХНИЧЕСКИЕ КАБИНЫ

### ИЗ ВЛАГОСТОЙКОГО ЛДСП

#### SANITARY CABINS MADE FROM WATERPROOF

#### LAMINATED CHIPBOARDS

Для сантехнических кабин применяются двери двух стандартных размеров:

- Дверь сантехническая 600x 1996 мм
- Дверь сантехническая 700x 1996 мм.
- Возможно изготовление нестандартных дверей:
- Дверь сантехническая до 950x 1996 мм

Универсальные петли позволяют навешивать двери, как с внутренним, так и с внешним открыванием, что очень удобно, если возникает необходимость перевесить дверное полотно из-за нехватки места в помещении. Ножки обеспечивают зазор между кабинкой СТК и полом всего 100 мм, что является эстетическим плюсом конструкции. Когда человек находится внутри кабинки не видно его ног.

Multi-purpose hinges allow to hang a door with internal and external opening that is convenient when it is necessary to remove the door leaf due to lack of space. Feet provide a 100 mm gap between the sanitary cabin and the floors which is an aesthetical advantage of the structure.



## ДЕКОРЫ ДЛЯ НПЛ ПЛАСТИКА

### HPL PLASTICS DECORATIONS



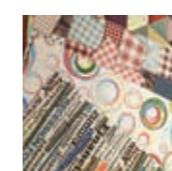
фотопринт  
photo printing



древесные  
wood



монохромные  
monochrome



фантастичные  
fancy



1.



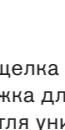
2.



3.



4.



5.



1. защелка сантехническая ABLOY 100024  
2. ножка для сантехнических кабин  
3. петля универсальные (3 петли на дверное полотно)  
4. замок D33-05  
5. замок MG06D-05

1. sanitary latch Abloy 100024
2. foot for sanitary cabins
3. multi-purpose hinge (3 hinges per door leaf)
4. lock D33-05
5. lock MG06D-05

1. sanitary latch Abloy 100024
2. foot for sanitary cabins
3. multi-purpose hinge (3 hinges per door leaf)
4. lock D33-05
5. lock MG06D-05

## САНТЕХКАБИНКИ ИЗ ЛДСП

### STANDARD FITTINGS

наименование name	описание description
материал панелей panel material	ЛДСП влагостойкий толщиной 16 мм waterproof chipboard 16 mm
толщина стенки wall thickness	16 мм
цвет панелей panel color	U708(серый) и W980(белый) U708(grey) and W980(white)
материал профиля profile material	алюминий aluminum
покрытие профиля profile coating	Бесцветная анодировка или окраска RAL8684 (серый); возможно окраска в любой цвет по каталогу RAL colorless anodizing or coating with RAL8684 (grey); any color tint, RAL scale, is available
масса конструкции weight of the structure	15-17 кг/м <sup>2</sup> 15-17 kg/m <sup>2</sup>
замок lock	поворотный с индикатором занятости twist, with occupancy indicator



## ШКАФЫ-ЛОКЕРЫ

### CABINETS-LOCKERS

Шкафы-локеры обеспечивают компактное и эффективное хранение личных вещей. Локеры широко используются для оснащения раздевальных помещений в спортивных центрах, офисах, учебных заведениях.

Такие шкафы отличаются высокой прочностью, долговечностью, устойчивостью к воздействию окружающей среды (что особенно актуально в помещениях с повышенной влажностью). Разнообразные варианты конструкции различаются по габаритам, по количеству секций, по количеству створок, по комплектации (число полок, наличие крючков, специальных отделений и т.п.) и по типу замков.

#### ОДНОСЕКЦИОННЫЙ ШКАФ

##### SINGLE-FOLD LOCKER

Максимальное использование пространства шкафа в высоту и ширину позволяет размещать односекционные шкафы в помещениях где предусмотрены просторные раздевалки. Односекционные шкафы могут использоваться в выделенных зонах раздевалок VIP-клиентов

#### ДВУХСЕКЦИОННЫЙ ШКАФ

##### TWO-FOLD LOCKER

Поможет сэкономить пространство и обеспечить большую проходимость при ограниченных площадях. Также могут комбинироваться с полноразмерными односекционными шкафами с расчетом на большое количество гостей в час пик.

### шкафы-локеры / cabinets-lockers

Фрезеровка цифр  
milling numbers

#### ТРЕХСЕКЦИОННЫЙ ШКАФ

##### THREE-FOLD LOCKER

Трех и более – секционные модели шкафов обеспечивают экономию пространства там, где не требуется установка полноценных шкафов.

Three- or more section lockers save space in the rooms where there is no necessity for full-size cabinets.

#### З-ОБРАЗНЫЙ ШКАФ

##### Z-SHAPE LOCKER

Благодаря уникальному дизайну, Z-образные шкафы сочетают в себе высоту односекционных линейных моделей. Возможность размещения сразу двух вместительных шкафов на площади в 400 мм в ширину.

Due to their unique design, Z-shape lockers feature height of linear single-fold models. Their uncommon shape allows for creation of original interior design solutions. Two capacious lockers can be fitted into 400 mm wide space.

#### ШКАФ «ПИАНИНО»

##### "PIANO" LOCKER

Шкафы «Пианино» удобны как и односекционные шкафы, однако при этом занимают меньше места, экономия до 25% площади раздевалки.

"Piano" lockers are almost such convenient as single-fold models, with a smaller space occupied and up to 25% space saved. The shape of facades allows for creation of original color combinations.





## СТОЙКИ ПРИЁМНОЙ СЛОЖНОЙ ФОРМЫ

COMPLEX SHAPE RECEPTION DESK

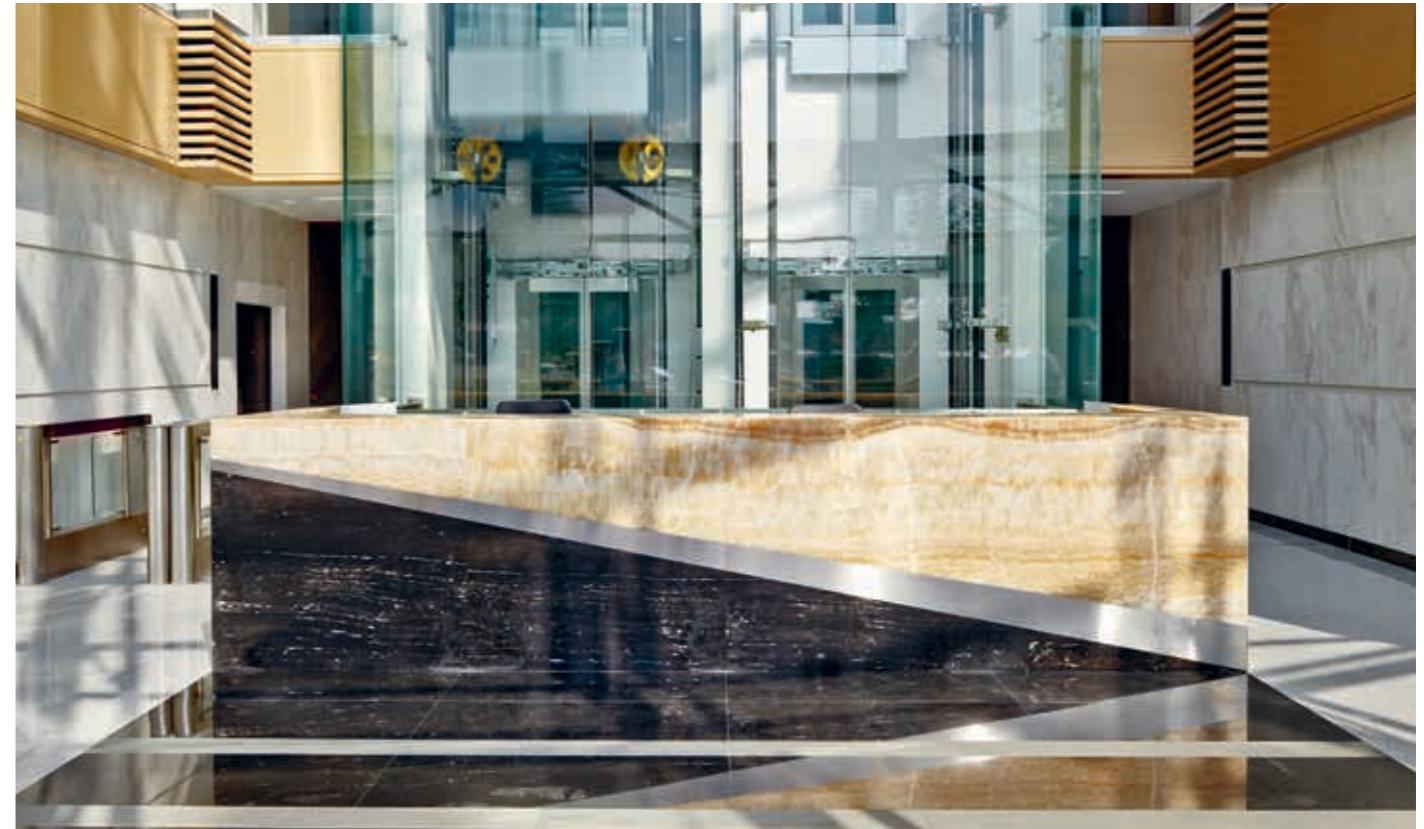
Стойка администратора и офисные перегородки, выполненные из одинаковых материалов, создают гармоничный интерьер помещения. Для облицовки мебели используется шпон ценных и экзотических пород древесины, стекло и кожа, натуральный и искусственный камень, пластик различных цветов и фактур.

Мы производим стойки ресепшн на заказ с различными формами и габаритами. При разработке проекта учитывается количество сотрудников, параметры оргтехники и компьютерного оборудования за стойкой.



Reception desk and office partitions produced from similar materials create harmonious interior design. To finish our furniture, we use fine and exotic wood veneer, glass and leather, natural and artificial stone, plastics of various colors and textures.

We produce tailor-made reception stands of different shapes and sizes. In project development we consider a number of employees, dimensions of office equipment and computers to be installed onto the stand.





## СЕРИЙНЫЕ СТОЙКИ ПРИЁМНОЙ

SERIAL RECEPTION STANDS

Коллекция «LAVORO РЕСЕПШН» предназначена для профессионального обустройства приемной офиса. Коллекция представляет собой совокупность отдельных элементов стоек-ресепшн, комбинируя которые можно составить конструкции любой длины и конфигурации.

Принцип модульности, широкий модельный ряд и множество аксессуаров позволяют обустроить зоны приемной на любой вкус самого взыскательного покупателя.

Богатая цветовая гамма оживит деловую обстановку, создавая атмосферу комфорта и творчества.

Серия создана с учетом эргономических, функциональных и конструктивных требований современного мира офисной мебели.

The "LAVORO RECEPTION" collection is intended for a professional arrangement of the reception office. A collection of individual elements of the reception, combining which

It is possible to construct designs of any length and configuration.

The principle of modularity, a wide range of models and many accessories allow us to equip reception areas for every taste of the most demanding customer.

A rich colour scheme will revitalize the business environment, creating an atmosphere of comfort and creativity.

The series is created taking into account the ergonomic, functional and design requirements of the modern world of office furniture.





# ОФИСНАЯ МЕБЕЛЬ

## РАБОЧИЕ МЕСТА LAVORO

### WORKING PLACES

Коллекция LAVORO – современная система офисной мебели, отражающая актуальные тенденции дизайна офисного пространства.

Эффективное решение для обустройства различных зон офиса: стойки приемной, кабинеты руководителя, рабочие пространства, переговорные зоны, места для командной работы.

Широкий выбор опор разного вида делает офис индивидуальным и неповторимым. Большой спектр цветовых решений позволяет создать яркий и современный офис.

Новая концепция формирования рабочего места дает возможность увеличить эффективность работы сотрудников и бизнес-процессов.

Коллекция разработана и произведена на фабрике LEPOTA.

В производстве используются только экологичные материалы и комплектующие высокого качества.

The LAVORO collection is a modern system of office furniture that reflects current design trends office space.

An effective solution for decorating different areas of the office: reception, head offices, workspaces, meeting areas, space for team work.

A wide variety of supports of different types makes the office unique. A wide range of color solutions allows you to create a bright and modern office.

A new concept of the formation of the workplace provides an opportunity to increase employee productivity and business processes.

The collection is designed and manufactured in the LEPOTA factory. In production we use only environmentally friendly materials and components of high quality.





## LAVORO MEETING

LAVORO MEETING — коллекция модульных складных столов, гармонизирующая с коллекцией оперативной мебели LAVORO 3.0

Эффективное решение для переговорных зон, конференц-классов, учебных центров, временных рабочих мест сотрудников. Быстрая адаптация офисных помещений к постоянно меняющимся потребностям офиса. Металлокаркасы производство Италии.

Эксклюзивное предложение на российском рынке.

LAVORO MEETING is a collection of modular folding desks which harmoniously fits the LAVORO 0.3 collection of operational furniture. This is an efficient solution for meeting zones, conference rooms, training centers, temporary working places for the employees. Office spaces can be easily adapted to ever-changing office needs. Metal frames are made in Italy.

Exclusive offer on the Russian market.

### ПРЕИМУЩЕСТВА:

#### ADVANTAGES

##### 1. ПРОСТОТА В ИСПОЛЬЗОВАНИИ

30 секунд достаточно для установки регулирования стола. 4 колесика (диаметр — 60 мм) оборудованы стопорами, обеспечивающими легкость передвижения.

##### 2. БЕЗОПАСНОСТЬ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Удобные ручки для управления механизмом складывания. Фиксация столешницы в рабочем и сложенном положении.

##### 3. БЫСТРАЯ СБОРКА

Пластины для соединения двух столов.

##### 4. ОПТИМИЗАЦИЯ ХРАНЕНИЯ

Экономия места. Для хранения 15 столов в сложенном положении необходимо всего 3 метра офисного пространства.

##### 5. ПРОСТОТА УСТАНОВКИ

Каркасобразующая балка с двумя пластинами обеспечивает жесткость конструкции вращении столешницы.

##### 1. EASY APPLICATION

30 seconds is enough to install desk adjustments. 4 rolls (60 mm in diameter) are equipped with stoppers allowing for easy relocation.

##### 2. SAFE OPERATION

Convenient handles to control the folding mechanism. The table top can be fixed in working or folded position.

##### 3. FAST ASSEMBLY

Plates to combine two desks.

##### 4. OPTIMIZED STORAGE

Space saving. Storage of 15 folded desks requires just 3 meters of office space.

##### 5. EASY INSTALLATION

Carcass-generating beam with two plates provides stiffness of the structure when rotating the table top.



# «12 АРХИТЕКТОРОВ ПРОЕКТ «КАБИНЕТЫ»

## ПРОЕКТ «PIGRECO»

PROJECT PIGRECO

Pigreco является результатом поиска максимальной простоты, выражаясь математическим языком, стремящимся к минимальному значению, практически к архетипу письменного стола. И все это, в отличие от какой-либо тенденции минимализма, не теряя индивидуальности и своеобразия, и невзирая на всеобщее признание, происходит благодаря процессу постепенного исключения.



## ПРОЕКТ «SPEECH»

PROJECT «SPEECH»

В коллекции объединены характерные черты пуризма и стиля свободных форм: ортогональная конфигурация сглаживается криволинейными деталями.



архитекторы: Сергей Чобан  
Сергей Кузнецов

This collection includes the characteristic traits of purism and free style shape design. The orthogonal configuration and curvilinear details harmoniously complement each other.



архитектор: Luca Scacchetti

Pigreco is the result of a quest for maximum simplicity, almost formulaically reducing the sign to a minimum, down to the archetype of a table or a desk. But all this is done through a process of gradual elimination without losing any character or formal identity. This differs from other minimalist trends which have displaced very strongly recognizable signs. Pigreco seeks the minimum mark with the maximum force.

## ПРОЕКТ «GEMSTONE»

PROJECT GEMSTONE

Рабочий стол выступает в качестве главного изделия GEMSTONE. Коллекция стремится исследовать сложные взаимоотношения между природой и дизайном, а также добиться баланса между гармонией и функциональностью.

Выбранные формы изменяются в пространстве и переходят от твердого металлического основания, которое похоже на скалу с неоднородной поверхностью, к шлифованной плоскости деревянной столешницы, составленной из чистых и совершенных срезов. Почти зеркальные поверхности основания отражают цвета окружающего пространства. Воздух свободно перемещается под поверхностью стола и вокруг него.



архитектор: Франческо Морена

architect: Francesco Morena

The GEMSTONE collection for corporate offices, featuring the desk as the first product, aims to explore the complex relationship between nature and design and reach the balance between harmony and functionality.

The chosen forms are modified in space, and transform from a solid metal base that is similar to a rock of variegated surface, to a sanded table that is generated from clean and precise cuts. Almost mirroring surface of the base reflects surrounding colorful environment. Air flows freely under the tabletop and around it.



## ПРОЕКТ «ПРОФИЛЬ»

PROJECT PROFILE

«Профиль» — вид сбоку, сечения, разрез, совокупность особенностей, сочетание горизонтов, очертание воображаемого; специальная коллекция модульных элементов кабинета.

Коллекция «Профиль» — попытка создать «простые» объекты очевидной, архитектурной формы, без внешнего доминирования «дизайнера» и дизайнера. Качества и свойства материалов определяют внешний вид, конструкцию, эстетические характеристики объекта, развивая и обобщая авторскую идею. Доводя решение до концептуальной чистоты модуля, превращая в изделие.

архитектор: Владимир Кузьмин

architect: Vladimir Kuz'min

The essence of Profile is the side-view, the sections, the cut, a set of characteristics, the combination of horizons, and an outlined imagination. It offers custom selection of modular units for the workplace.

The Profile collection is an attempt to create simple items of obvious and architectural form, without any external domination by a designer and his "design". The quality and features of the material determine the facility's appearance, design, and aesthetic characteristics. This brings the solution to the conceptual purity of the module and transforms it into a product.



**ПРОЕКТ «TOUCH»****PROJECT TOUCH**

Коллекция TOUCH состоит из закрытых объемов и установленных в них ящиков для хранения, простых столов и модульных элементов, которые одновременно и образуют открытое пространство, и придают кабинету достаточно строгий вид.

Кроме того, TOUCH имеет несколько технических особенностей, встроенных в модульные элементы и предназначенных для создания активной взаимосвязи между этими элементами мебели и окружающим пространством.

Коллекция состоит из столов, книжных шкафов, рабочих зон, консолей и панелей с высокой степенью шумопоглощения.

**ПРОЕКТ «О-24»****PROJECT O-24**

Современный руководитель находится в работе 24 часа в сутки. Именно этот факт лег в основу линии мебели «0–24». Следуя этой концепции, мы включили в список разрабатываемых тем не только традиционную для кабинета мебель, но и мебель для зоны отдыха. Декоративный элемент «brain» (мозг), выступающий в одном случае как опора стола, в другом — как многофункциональные полки, объединяет различные предметы мебели в единое целое.



architect: Marco Piva

TOUCH consists of volumes and container, plain desks and modular components that refer to an open geometry but also significantly formalized.

Also TOUCH demonstrates several technology features included into module elements and designed for active communication between these furniture elements and surrounding environment.

The collection consists of desks, bookcases, work plans, consoles and panels with high acoustic absorption.

architect: Yevgeny Polyantsev

The modern executive works 24 hours a day — this is the basis for the 0–24 line of furniture.

Following this concept, our product list includes not only traditional workplace furniture, but also furniture for recreational areas.

The decorative element «brain» unites different pieces of furniture into a single entity, in one case serving as a desk support and in another as multifunctional shelves.

**ПРОЕКТ «ABD'VISE»****PROJECT ABD'VISE**

Прототипом формы стола стал сноуборд. У стола есть effective edge — заново придуманный край. Это дуга большого радиуса с плавным уклоном в сторону тела, создающая максимальное удобство в зоне контакта.

Стол «прогибается» под владельца на границе взаимодействия и остается жестким и плоским на рабочей поверхности.



архитекторы: Тотан Кузембаев  
Дмитрий Писманик

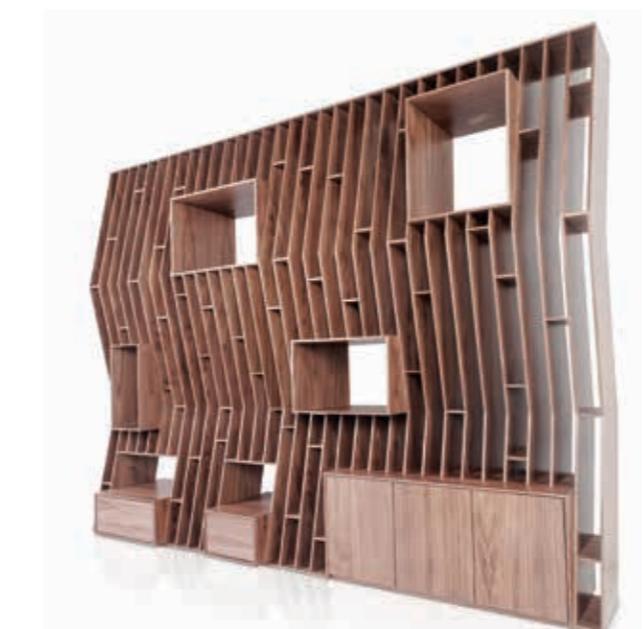
architects:

Boris Levant  
Irina Prisedskaya

The desk's shape is modeled after a snowboard. The table has a newly invented and effective contour — a long radius arc with a smooth slope to the side of the body. This creates maximum comfort in the contact zone. The table «bends» to the owner at the contact line, but remains rigid and plain on the working surface.

**ПРОЕКТ «ВИКТОРИЯ»****PROJECT VICTORIA**

Объект представляет собой композицию из стеллажа и двух столов — стола начальника и стола для переговоров и выполнен из склеенных друг с другом деревянных ламелей и оргстекла. Опоры стола имеют V-образную форму. По желанию заказчика стол может быть выполнен как в единой композиции со столом для переговоров, так и раздельно, а также может комплектоваться внутренней подсветкой, заложенной внутри конструкции.



архитекторы: Тотан Кузембаев  
Дмитрий Писманик

architects:

Totan Kuzembaev  
Dmitry Pismanik

This composition consists of a bookcase and a desk for the director and a table for negotiations, all of which are made from agglutinated wooden lamellas and organic glass. The supporting legs have V-shape. At the customer's request, the director's desk can be made as a solid piece connected to the negotiating table. The desk can also be built to stand alone. There is also an option to embed internal lighting embedded within the desk.



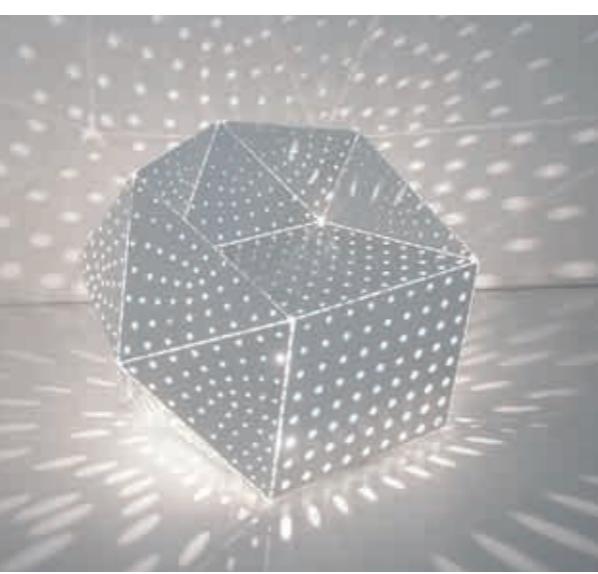


## ОСОБЕННАЯ МЕБЕЛЬ

SPECIAL FURNITURE

NAYADA активно развивает направление производства мебели по индивидуальным заказам для частных и общественных интерьеров.

В такой мебели компания воплощает яркие, талантливые идеи архитекторов, меняющие привычное восприятие современного интерьера.



кресло Hedronics. Даниэль Дэндра

стол Cell-za-table



полки Forest



## ОСНОВНЫЕ ДВЕРНЫЕ СИСТЕМЫ

STANDARD DOORS

**INTERO**

Светопрозрачная дверь с тонкой рамкой (23 мм) по краю полотна.  
Translucent door with a narrow frame (40 mm) across the edge of the door leaf.

**INTERO W**

Дверь с обрамлением 55 мм по краю полотна, светопрозрачным или окрашенным.  
A door with a 55 mm frame across the edge of the door leaf, transparent or colored.

**MAGIC**

Дверь с повышенной звукоизоляцией.  
A door with improved acoustic insulation.

**SLIM**

У полотен SLIM тонкий алюминиевый профиль по периметру 23 мм.  
SLIM door leaf is framed with a narrow (23 mm) aluminum profile.

**SLIM / РАСПАШНАЯ**

Двери скрытой установки гармонично вписываются в любой интерьер.  
A door leaf is coated with laminated plastics on both sides.

**STELS****VITRAGE**

Двери Vitrage — одно из самых массовых и экономных решений.  
Vitrage doors – one of the most popular and economy solutions.

**CRYSTAL**

Дверь с цельностеклянным полотном, без обрамления.  
A door with all-glass leaf, frameless.

**VITERO**

Универсальное решение для офисов В-класса.  
A multi-purpose solution for B class offices.

**REGINA**

Шпонированные двери могут быть также и с 3D отделкой.  
Veneered doors can have any shape, including 3D finish.

**ЛАМИНИРОВАННЫЕ  
LAMINATED**

Полотно двери с двух сторон покрыто ламинированным пластиком.  
Laminated doors feature aluminum frame.

**FACTURA**

Двери Factura производятся в алюминиевом обрамлении.  
A door leaf is coated with laminated plastics on both sides.

## ПРОТИВОПОЖАРНЫЕ ДВЕРНЫЕ СИСТЕМЫ

FIREPROOF DOORS

### СТЕКЛЯННЫЕ / GLASS

#### АЛЮМИНИЕВЫЕ ALUMINUM



Двери обладают повышенной устойчивостью к коррозии.  
The doors have improved corrosion resistance.

#### VOESTALPINE



Двери в алюминиевом профиле обладают большой долговечностью.  
Doors in aluminium profile have a high durability.

#### FORSTER



Прочное соединение сварных углов позволяет создавать двери нестандартной высоты.  
A robust connection welded corners allows producing custom door height.

### ГЛУХИЕ / SOLID

#### ШПОНИРОВАННЫЕ VENEERED



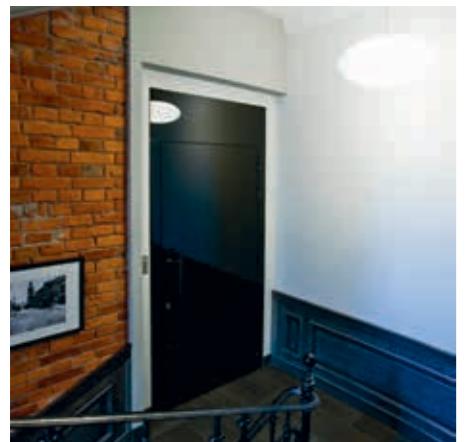
Дверное полотно с отделкой шпоном ценных пород деревьев.  
A door leaf is finished with fine wood veneer.

#### МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ METAL



Цельнометаллические двери, по периметру двери – противопожарный уплотнитель.  
Full metal doors, perimeter door fireproof seal.

### I DOORS



Полотно двери оклеено стеклом.  
The door leaf covered with glass.

#### ЦЕЛЬНОСТЕКЛЯННЫЕ ALL-GLASS



Полотно двери без обрамления профилем.  
The door leaf without frame profile.

#### ЛАМИНИРОВАННЫЕ LAMINATED



Двери с покрытием из пластика.  
Doors with plastic coating.



# NAYADA

**НАШЕ ГЛАВНОЕ СЛОВО «СОЗДАВАТЬ!»  
СОЗДАВАТЬ КРАСИВЫЕ И ПОЛЕЗНЫЕ ПРОДУКТЫ ДЛЯ ОР-  
ГАНИЗАЦИИ РАБОЧЕГО ПРОСТРАНСТВА. СОЗДАВАТЬ ПРО-  
СТРАНСТВО ДЛЯ РОСТА ЛЮДЕЙ И КОМПАНИЙ.**

OUR MISSION IS «TO CREATE!» TO CREATE BEAUTIFUL AND USEFUL  
PRODUCTS FOR ARRANGEMENT OF WORKING AREAS. TO CREATE  
AREAS FOR THE DEVELOPMENT OF PEOPLE AND COMPANIES.

**4000 ПРОЕКТОВ В ГОД**

4000 PROJECTS PER YEAR

**20000 М<sup>2</sup> ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ  
ПЛОЩАДЕЙ**

20000m<sup>2</sup> AREA OF PRODUCTION FACILITIES



**1995**

В начале было слово, и это было слово «Создавать». Потом началось действие и действие было «создавать пространство»!

In the beginning was the Word, and the Word was «To Create». Then there was the Activity, and the Activity was «To create space»!

**1997**

Изобретена стационарная перегородка NAYADA-Standart, выдающийся продукт для российской промышленности. Эффективность уникальных технологических решений систем перегородок NAYADA-Standart подтверждена многочисленными патентами.

NAYADA-Standart office partition is innovatively created, making an outstanding benchmark in the Russian industry. The efficiency of unique technological solutions for partition systems is proved by numerous patents.

**2004**

NAYADA первой в России провела испытания и сертификацию противопожарных систем NAYADA-Fireproof, получивших сертификат EI-90 (огнестойкость 108 минут).

NAYADA becomes the first Russian company to carry out tests of NAYADA-Fireproof fire resistant systems and receives the EI-90 certificate (108 minutes fire resistance).

**2005**

NAYADA открыла первое производство раздвижных стен

NAYADA-Smartwall.

Production facility for unique NAYADA-SmartWall sliding partitions is launched for the first time in Russia

**2011**

NAYADA начинает производство особенной мебели под брендом LEPOTA. Компания запустила производственный комплекс по обработке стекла – NAYADA Glass Technology.

В 2011 году NAYADA получила очередной сертификат ISO 9001:2008.

The Company starts investing into building modern high-tech production facilities. Production of original furniture under the LEPOTA brand is launched. NAYADA Glass Technology, the production complex for glass processing is initiated. Company is certified by ISO 9001:2008.

**2012**

NAYADA признана Поставщиком года RATING NEXT на международной премии BEST OFFICE AWARDS. NAYADA запускает инновационный проект «12 Архитекторов. Кабинеты». Промышленные образцы предметов мебели были презентованы в России на выставке «Арх Москва», I Saloni в Италии и в Германии на выставке ORGATEC.

NAYADA wins recognition with the «Supplier of the Year» Award at the Best Office Awards. NAYADA presents a new project – the «12 Architects Create Furniture». Production pieces of furniture were showcased in Russia at the Arch Moscow Exhibition and in Germany at the ORGATEC Exhibition.

**2015**

9 августа 2015 года компания NAYADA отметила юбилейную дату – 20 лет с момента своего основания! Мебельные новинки проекта NAYADA «12 Архитекторов. Кабинеты» представлены на международной выставке мебельной индустрии I Saloni 2015.

On August 9, 2015 NAYADA celebrated the anniversary – 20 years since its founding! Furniture trends of the project of the NAYADA "12 Architects. Cabinets" presented at the international exhibition of the furniture industry I Saloni Milano 2015.

**2017**

NAYADA расширяет ассортимент продукции и развивает новые направления.

NAYADA-Акустика производит разнообразные акустические панели, в том числе специальные панели с повышенной огнестойкостью.

Создана инновационная раздвижная стеклянная перегородка NAYADA-SmartWall WG5 с встроенной стеклянной дверью и звукоизоляцией 40 дБ.

Создано направление «Чистые помещения», производящее продукты для фармацевтических, медицинских, научных и промышленных пространств.

NAYADA expands the range of products and develops new directions.

NAYADA - Acoustics produces a variety of acoustic panels, including special panels with increased fire resistance.

An innovative sliding glass partition NAYADA-Smart Wall WG5 with an integrated glass door and soundproofing 40 dB

The direction "Clean rooms" was created, which produces products for pharmaceutical, medical, scientific and industrial spaces.



# ADRESSES

## RUSSIA

### Nayada-Moscow

121059, Berezhkovskaya embankment 16a, Moscow  
Tel./Fax: +7 (495) 933-10-55, 8800 550-13-45  
office@nayada.ru

### Nayada-Ekaterinburg

620014, Radishchev St.6a, office 2902,  
Ekaterinburg  
Tel./Fax: +7 (343) 287-01-00  
ekaterinburg@nayada.ru  
www.nayada-ekaterinburg.ru

### Nayada-Kazan

420097, Dostoyevsky St., 66/17, Kazan  
Tel./Fax: +7 (843) 5-248-048  
Tel.: +7 (843) 5-248-148  
kazan@nayada.ru, www.nayada-kazan.ru

### Nayada-Krasnodar

350000, Krasnodar, Karasunskaya street, 60, office 37  
Tel.: +7 (861) 200-69-44, 200-69-50, 210-27-02  
krasnodar@nayada.ru, www.nayada-krasnodar.ru

### Nayada-Krasnoyarsk

660077, Aviators Avenue, 23 «а», Krasnoyarsk  
Tel.: +7 (391) 277-10-63, 277-10-73  
krasnoyarsk@nayada.ru  
www.nayada-krasnoyarsk.ru

### Nayada-Nizhny Novgorod

603057, Nartova St.6, office 605, Nizhny Novgorod  
Tel./Fax: +7 (8312) 78-66-84, 78-66-85,  
nnovgorod@nayada.ru, www.nayada-nn.ru

### Nayada-Novosibirsk

630091, Sovetskaya St.64, office 603, Novosibirsk  
Tel.: +7 (383) 236-20-67  
novosibirsk@nayada.ru, www.nayada-nsk.ru

### Nayada-Perm

614000, Monastyrskaia St. 95G, Perm  
Tel.: +7 (342) 206-70-80, +7 (342) 206-39-20,  
+7 (342) 215-57-86  
Info@nayada.perm.ru, www.nayada-perm.ru

### Nayada-Rostov on don

344130, Dovatora St. 197, office 205A, Rostov on Don  
Tel.: (863) 237-27-15, (863) 237-27-13  
rostov-na-donu@nayada.ru  
www.nayada-rostov.ru

### Nayada-Samara

443086, Eroshhevskiy St.3, office 310, Samara  
Tel.: +7 (846) 2-790-890  
info@nayada-samara.ru, www.nayada-samara.ru

### Nayada-st. Petersburg

191119, Marata St., 69/71B, «Renaissance Plaza»,  
office 203 A, Saint Petersburg  
Tel./fax: +7 (812) 449-10-90  
info@nayadaneva.ru, www.nayada-neva.ru

## KAZAKHSTAN

### Nayada-Almaty

050008, Tolebi St., 187, 2nd floor  
Kazakhstan,  
Almaty

Tel./Fax: +7 (727) 395-54-08, 395-46-09,  
395-46-10, 395-46-11  
info@nayada.kz, www.nayada.surgut.ru

### Nayada-Astana

010000, Baraeva St., 16, «B», 3rd floor,  
office 3  
Kazakhstan, Astana  
Tel./fax: +7 (7172) 59-26-86, 59-26-70  
info@nayada-astana.kz,  
www.nayada-astana.kz

## UKRAINE

### Nayada-Kiev

01032, Kiev, Ukraine,  
Zhilyanskaya St. 146, office 411  
Tel: 0-44 247-69-55 (57)  
E-mail: kiev@nayada.ua  
www.nayada.ua

## SAUDI ARABIA

### Nayada-Saudi Arabia

Building 203, Makkah Rd, Maathar District  
P.O.Box 26700, Riyadh 11496, Saudi Arabia  
Tel.: +966 11 4886699  
Fax: +966 11 4886600  
Cell: +966 505461071

## BELARUS

### Nayada-Minsk

220035, Timiryazev St., 65 A, office 530  
Belarus, Minsk  
Tel.: +375 17 369-70-24, 205-89-53,  
205-89-67  
minsk@nayada.ru, www.nayada.by

## MOLDOVA

### Nayada-Kishinev

of. 204, bloc 2/4, Studentilor str-la,  
Chisinau,  
MD-2020, Republica Moldova  
Tel./Fax: +373 (22) 240307  
office@nayada.md, www.nayada.md

**NAYADA**  
121059 Москва  
Бережковская набережная, 16А БЦ «Riverside Station»  
+7 (495) 933 10 55 / [info@nayada.ru](mailto:info@nayada.ru)  
[www.facebook.com/nayada.ru](http://www.facebook.com/nayada.ru)  
[www.nayada.ru](http://www.nayada.ru)

